



# HITZE

fireplaces • stoves • accessories

каталог  
2018

[www.hitze.company](http://www.hitze.company)

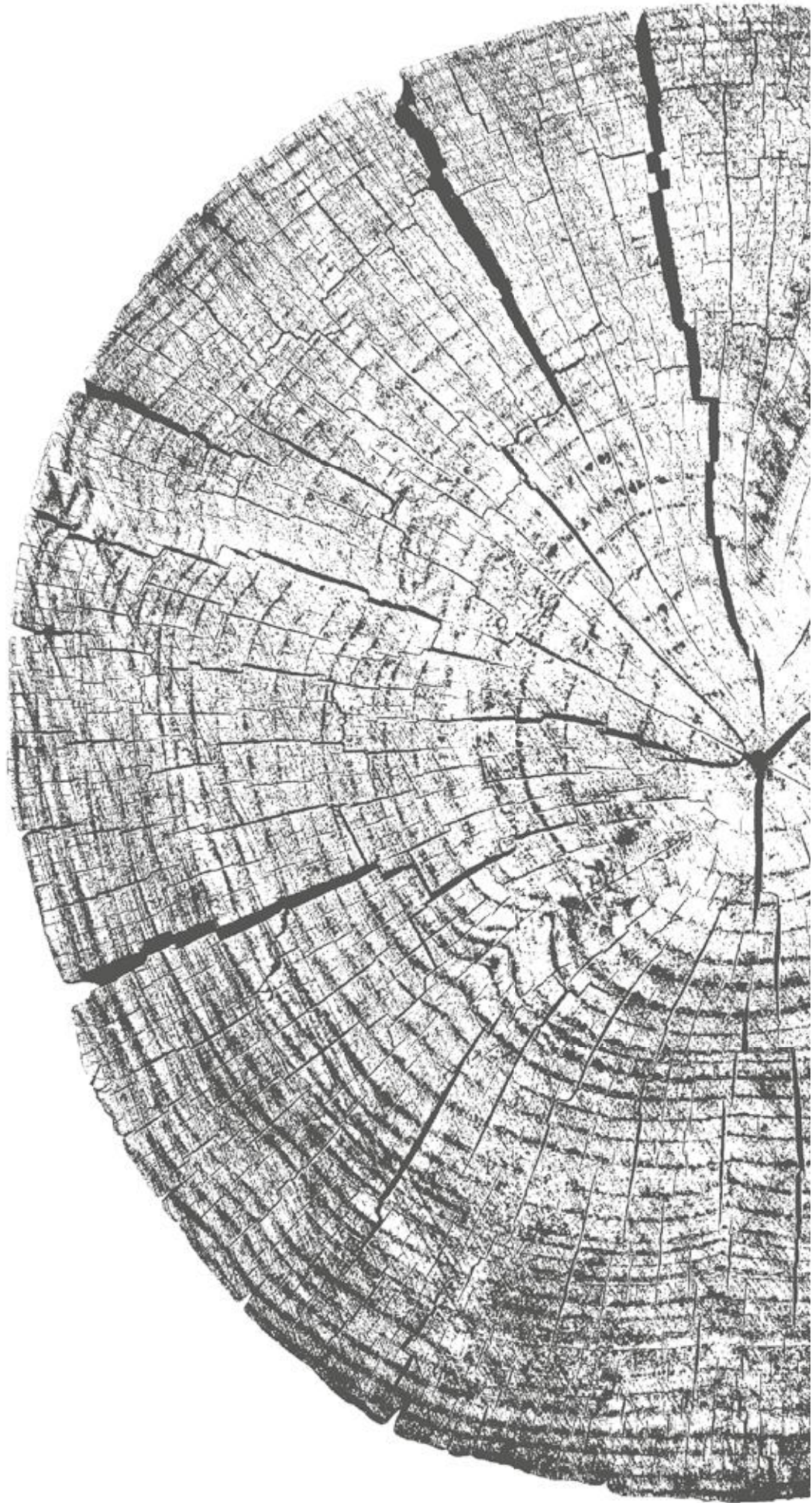




## Естественное тепло

- эти слова отражают философию бренда HITZE как нельзя лучше.

Заботясь об окружающей среде, компания  
уделяет большое внимание решению проблем экологии,  
производя камины, работающие на дровах и пеллетах,  
что является экологичным сырьем.



 **HITZE**

# СОДЕРЖАНИЕ

- 4 О компании
- 6 Конвекционные топки - ALBERO
- 22 Конвекционные топки - HST
- 32 Топки с водяным контуром - ALBERO AQUASYSTEM
- 46 Кассетные топки - CUBO
- 48 Каминные-печи - LUPO line
- 51 Вентиляционные решетки
- 54 Для сада
- 58 Линейка БИО
- 64 Аксессуары
- 68 Новинки 2018
- 70 Техническая документация
- 78 Гарантийные условия

## УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:



Номинальная мощность



Тепловая нагрузка



КПД



Решетка на входе



Решетка на выходе



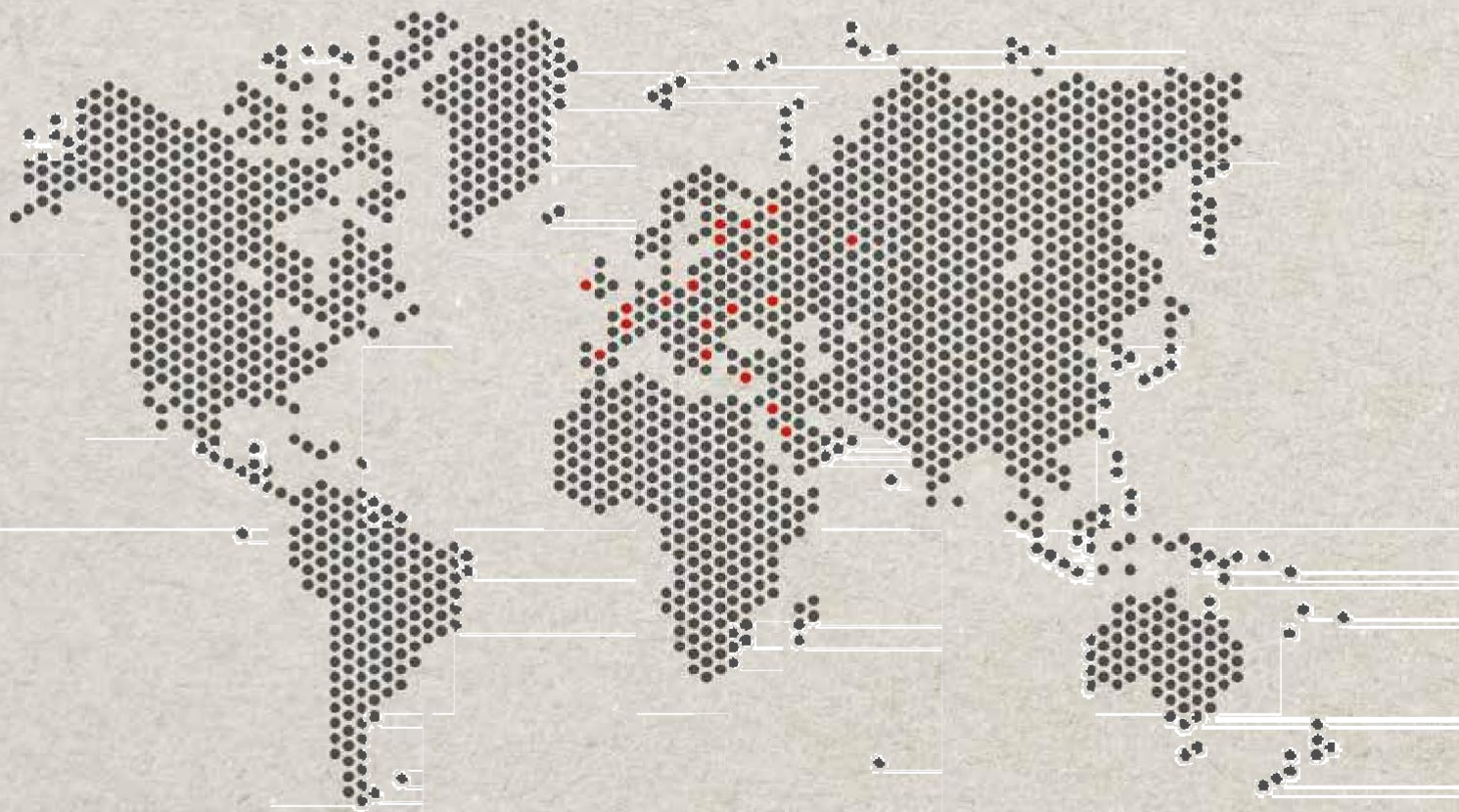
Размеры

# О КОМПАНИИ

Hitze является польским производителем современного и экологичного дровяного оборудования. Широкий ассортимент продукции характеризуется разнообразной мощностью нагрева, низким выбросом в атмосферу и современным дизайном.

С 2015 года компания поставляет на польский и зарубежный рынки продукцию высочайшего качества, изготовленную с использованием новейших технологий. Компанию поддерживает квалифицированная команда специалистов, современный машинный парк и сорокалетний опыт работы в металлургической отрасли. Продукция марки Hitze обладает международными сертификатами, подтверждающими технические параметры, соответствующие строгим европейским стандартам.

Динамичное развитие компании и сотрудничество с лучшими партнерами позволяет нам постоянно расширять дистрибьюторскую сеть и предложение продукции, а также сохранять стабильные позиции на рынке. В 2017 году продукция компании была доступна в 25 странах мира.



Следите за информацией.  
Смотрите нас на Facebook!



# ПРОИЗВОДСТВО

Многолетний опыт работы в металлургической промышленности, производственный цех площадью 3 тыс. кв. метров и квалифицированная команда специалистов позволяют создавать продукцию с лучшими техническими параметрами и высокой эффективностью. Собственная техническая

Камины марки Hitze изготавливаются из сертифицированной стали толщиной 3 или 4 мм. Отдельные элементы вставок выполнены с использованием современных ЧПУ устройств, таких как лазерные 2D и 3D резцы, прессы с ЧПУ. Высокое качество и эстетичность сварных швов обеспечиваются сварочными роботами методом MAG.

Внутренняя часть всех изделий облицована специальной керамической вставкой из собственного литейного цеха керамической облицовки.



Взгляните сами на процесс производства.  
Заходите на наш YouTube канал!



# ALBERO





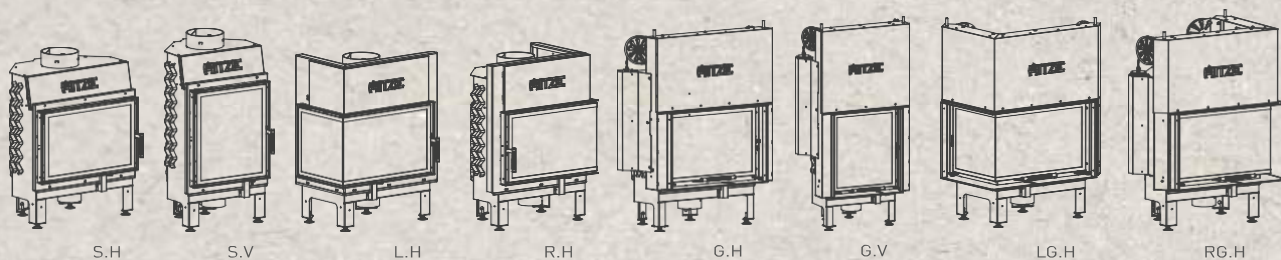


 HITZE

# ALBERO

Convection fireplace inserts

ALBERO отличается своей легкой формой и современным дизайном, который вписывается в любое пространство. Линейка включает 6 серий каминов с различной мощностью (9, 11, 14, 16, 19 and 25kW), типом остекления (фронтальный или угловой) и типом открывания дверцы (боковое или с механизмом подъема).



Каминные топki оснащены воздухозаборником с регулируемым дросселем и специальными ножками, позволяющими оптимально выравнять агрегат. Внутри топка футерована керамикой (akubet), что позволяет аккумулировать тепло в камере сгорания и устойчиво к температуре до 1000°C. Воздушная завеса снижает отложение сажи на панель керамического стекла, а система дожига уменьшает выброс вредных веществ в окружающую среду и улучшает экономию топлива. Специальная конструкция ручки обеспечивает комфорт при использовании, а дверца из стали увеличенной жесткости гарантирует герметичность и прочность.



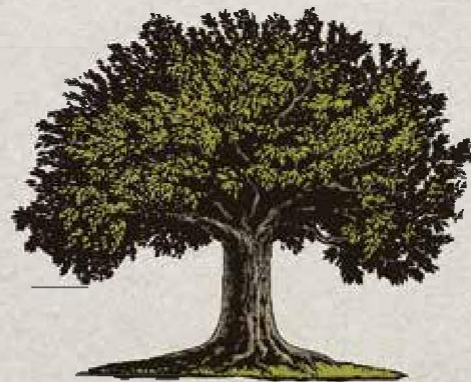
Все топки линейки **ALBERO** можно заказать с двойным стеклом, а также существует декоративная версия с «оконными дверцами».

Для каждой модели **ALBERO** можно дополнительно заказать каминную решетку, маскировочную раму, а также порталную раму для стандартных моделей.

Камины марки **Hitze** имеют международные сертификаты, подтверждающие их технические параметры и отвечающие строгим стандартам европейским стандартам.



Сканируйте данный **QR**-код и узнайте больше об **ALBERO**



## Дерево ALBERO

Название линейки происходит от итальянского слова "albero", означающего "дерево". Это символ проэкологической философии бренда Hitze, сочетающей в себе современные технологии и заботу об окружающей среде.

Облицовка топки ALBERO AL14RG.H с использованием угловой решетки SLIM SL-9x60x40R и основы из закаленного стекла.








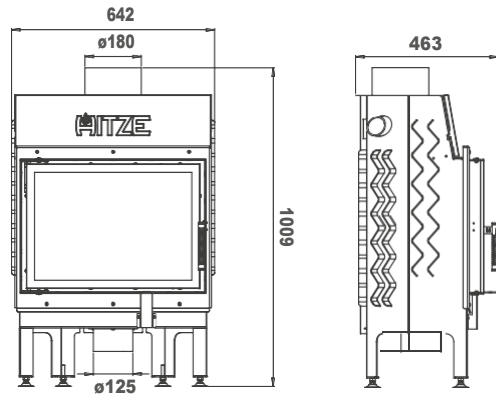
# ALBERO 9 kW



**Albero AL9S.H**  
standard horizontal








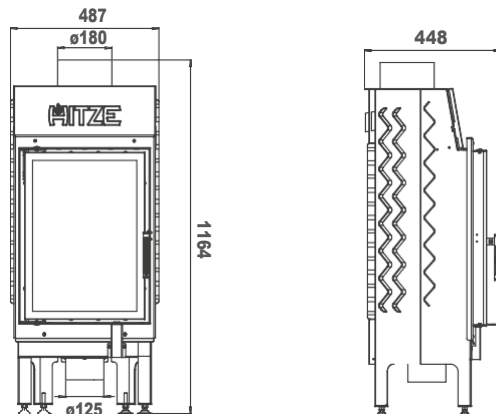
-  **9kW**
-  **4kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360-590 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL9S.V**  
standard vertical








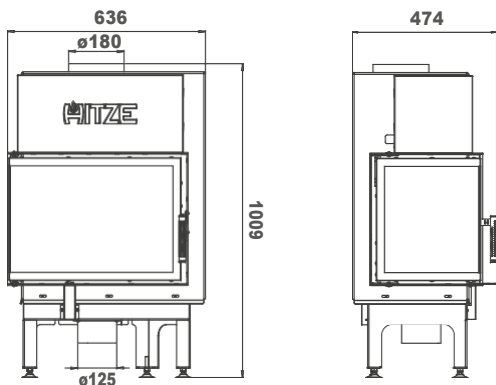
-  **9kW**
-  **4kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360-590 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL9L.H**  
left horizontal








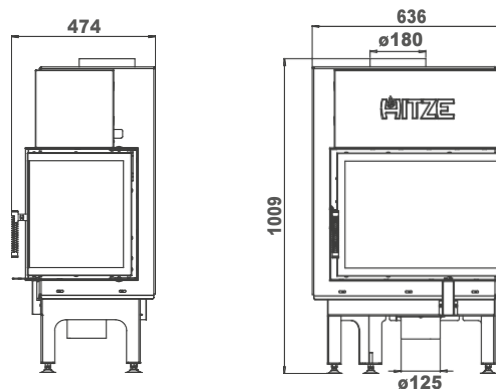
-  **9kW**
-  **4kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360-590 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL9R.H**  
right horizontal



-  **9kW**
-  **4kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360-590 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**








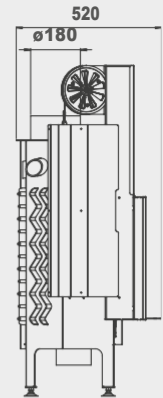
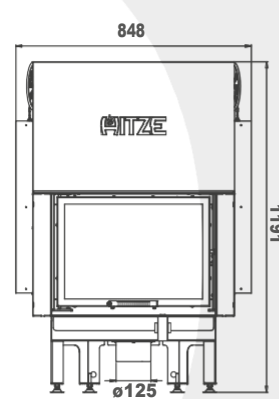


## Albero AL9G.H

guillotine horizontal








-  **9kW**
-  **4kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360-576 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**

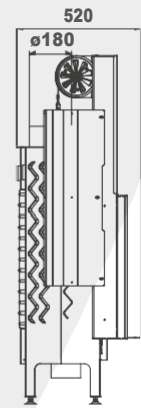
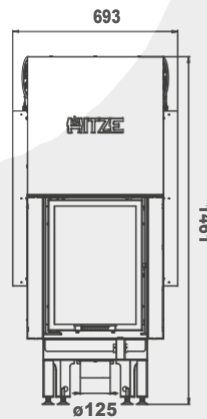


## Albero AL9G.V

guillotine vertical








-  **9kW**
-  **4kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360-576 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**

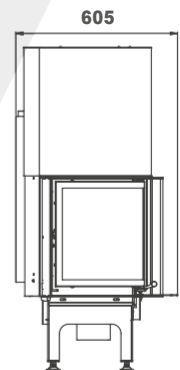
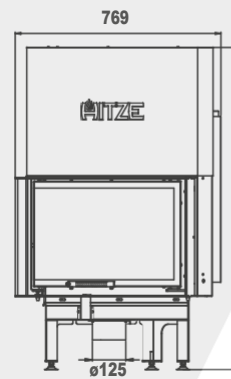


## Albero AL9LG.H

left guillotine horizontal








-  **9kW**
-  **4kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360-590 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**

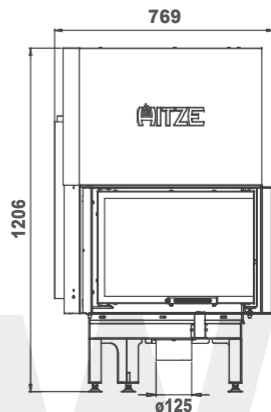
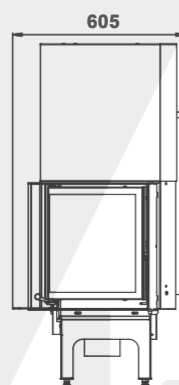


## Albero AL9RG.H

right guillotine horizontal



-  **9kW**
-  **4kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360-590 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**








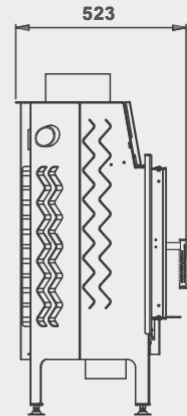
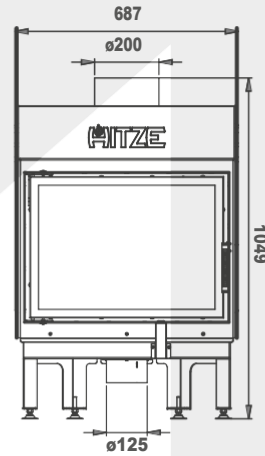
# ALBERO 11 kW



**Albero AL11S.H**  
standard horizontal








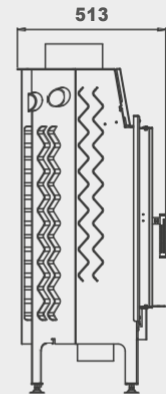
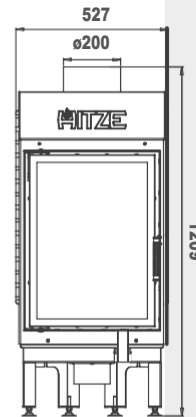
-  **11kW**
-  **5kW - 12kW**
-  **83%**
-  **440-720 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL11S.V**  
standard vertical








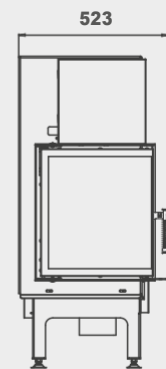
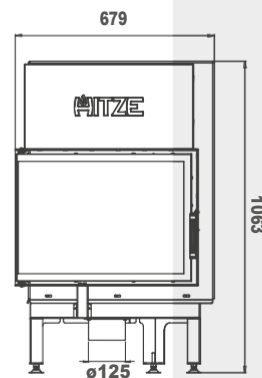
-  **11kW**
-  **5kW - 12kW**
-  **84%**
-  **440-720 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL11L.H**  
left horizontal








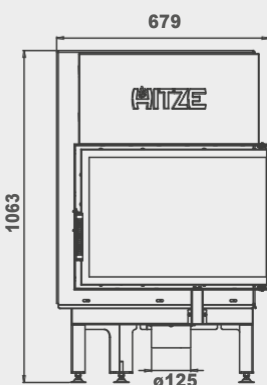
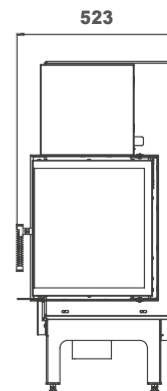
-  **11kW**
-  **5kW - 12kW**
-  **83%**
-  **440-720 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL11R.H**  
right horizontal








-  **11kW**
-  **5kW - 12kW**
-  **83%**
-  **440-720 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**

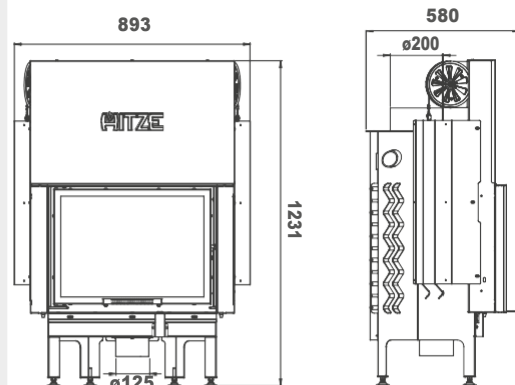




**Albero AL11G.H**  
guillotine horizontal








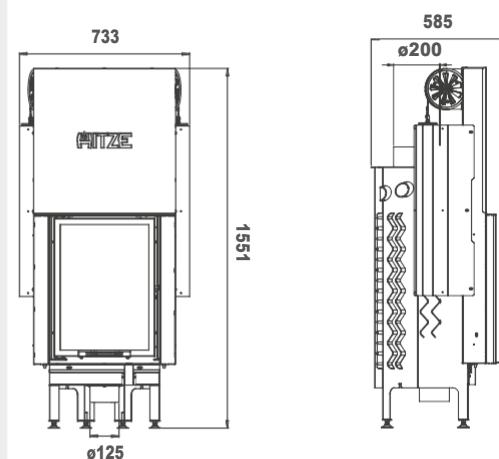
-  **11kW**
-  **5kW - 12kW**
-  **83%**
-  **440-704 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL11G.V**  
guillotine vertical








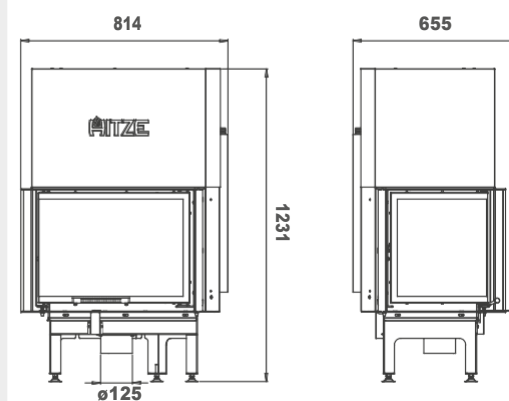
-  **11kW**
-  **5kW - 12kW**
-  **84%**
-  **440-704 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL11LG.H**  
left guillotine horizontal








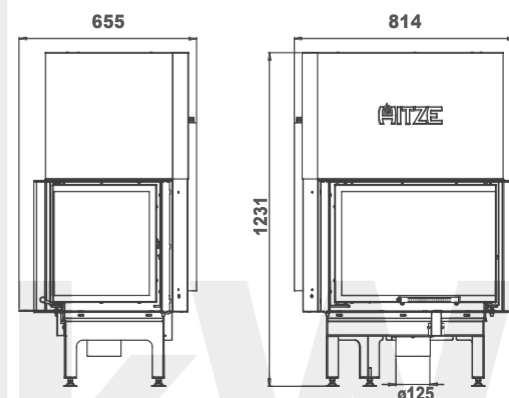
-  **11kW**
-  **5kW - 12kW**
-  **83%**
-  **440-720 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL11RG.H**  
right guillotine horizontal



-  **11kW**
-  **5kW - 12kW**
-  **83%**
-  **440-720 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**



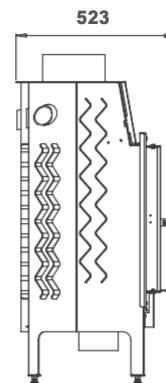
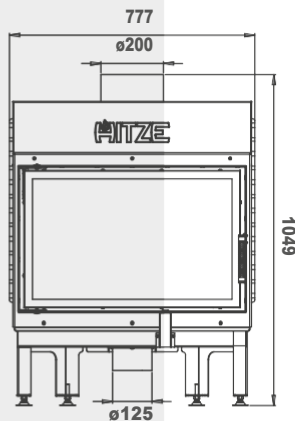
# ALBERO 14 kW



**Albero AL14S.H**  
standard horizontal



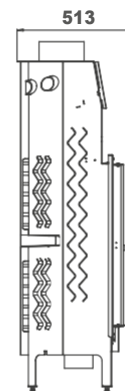
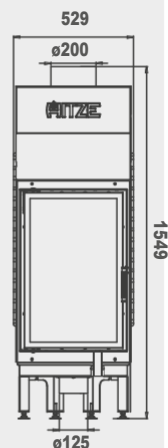
- kW **14kW**
- kW **6kW - 16kW**
- **83%**
- M **560-910 cm<sup>2</sup>**
- 980-1120 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL14S.V**  
standard vertical



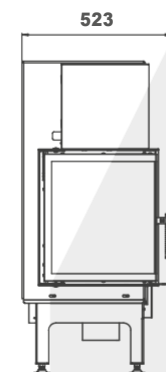
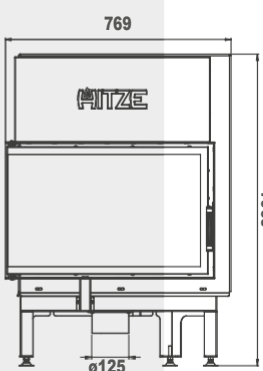
- kW **14kW**
- kW **6kW - 16kW**
- **84%**
- M **560-910 cm<sup>2</sup>**
- 980-1120 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL14L.H**  
left horizontal



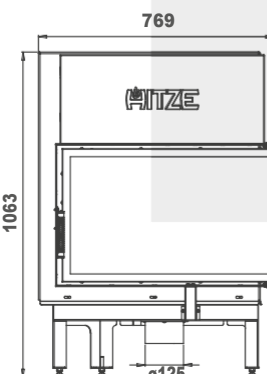
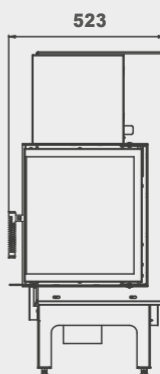
- kW **14kW**
- kW **6kW - 16kW**
- **83%**
- M **560-910 cm<sup>2</sup>**
- 980-1120 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL14R.H**  
right horizontal



- kW **14kW**
- kW **6kW - 16kW**
- **83%**
- M **560-910 cm<sup>2</sup>**
- 980-1120 cm<sup>2</sup>**



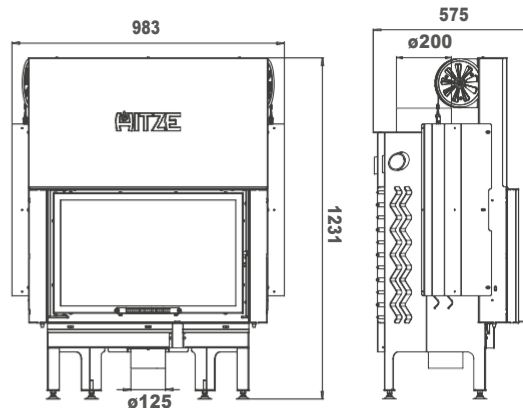




**Albero AL14G.H**  
guillotine horizontal



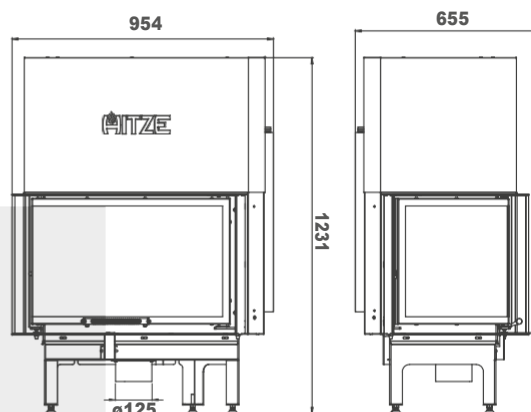
- 14kW**
- 6kW - 16kW**
- 83%**
- 560-910 cm<sup>2</sup>**
- 980-1120 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL14LG.H**  
left guillotine horizontal



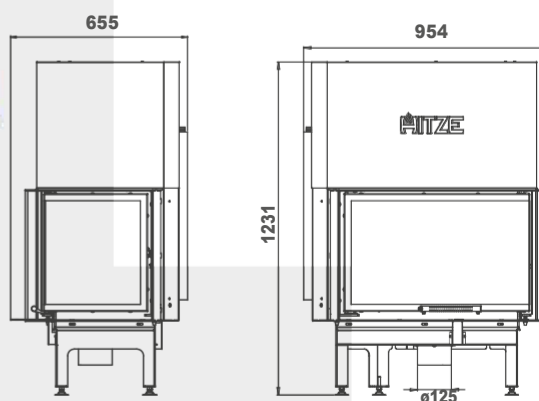
- 14kW**
- 6kW - 16kW**
- 83%**
- 560-910 cm<sup>2</sup>**
- 980-1120 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL14RG.H**  
right guillotine horizontal



- 14kW**
- 6kW - 16kW**
- 83%**
- 560-910 cm<sup>2</sup>**
- 980-1120 cm<sup>2</sup>**








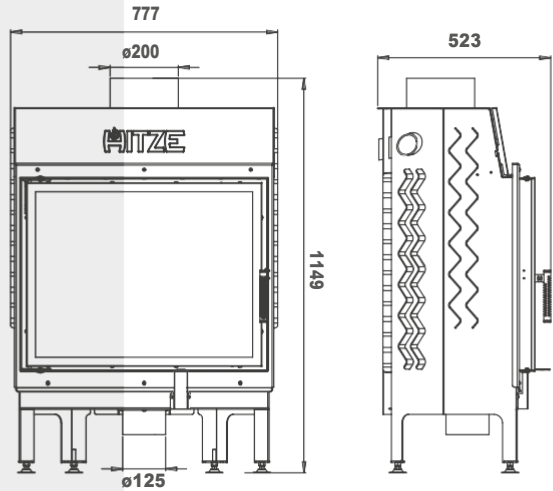
# ALBERO 16 kW



**Albero AL16S.H**  
standard horizontal








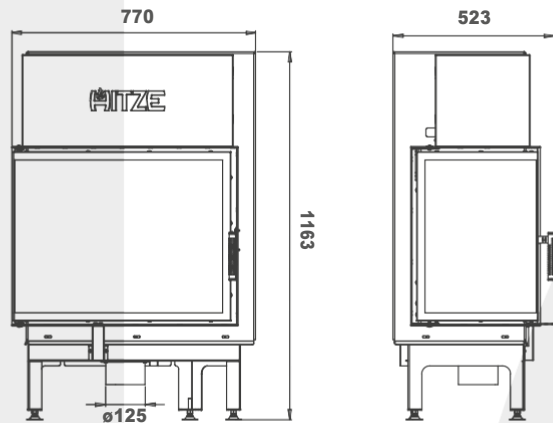
-  **16kW**
-  **8kW - 19kW**
-  **80%**
-  **640-1140 cm<sup>2</sup>**
-  **1120-1280 cm<sup>3</sup>**



**Albero AL16L.H**  
left horizontal








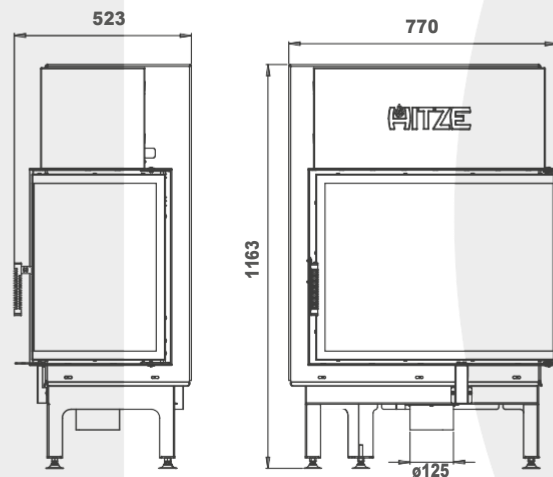
-  **16kW**
-  **8kW - 19kW**
-  **80%**
-  **640-1040 cm<sup>2</sup>**
-  **1120-1280 cm<sup>3</sup>**



**Albero AL16R.H**  
right horizontal



-  **16kW**
-  **8kW - 19kW**
-  **80%**
-  **640-1040 cm<sup>2</sup>**
-  **1120-1280 cm<sup>3</sup>**








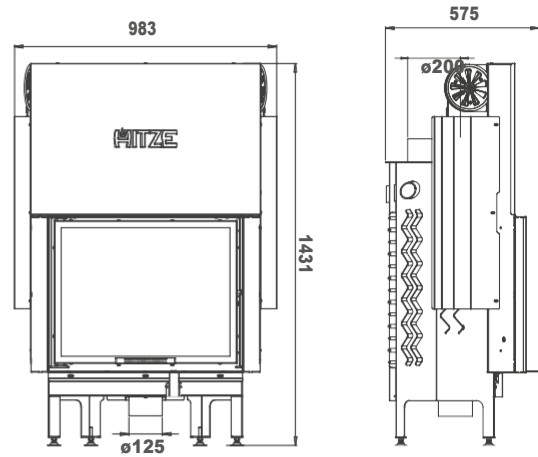


## Albero AL16G.H

guillotine horizontal








-  **16kW**
-  **8kW - 19kW**
-  **80%**
-  **640-1040 cm<sup>2</sup>**
-  **1120-1280 cm<sup>2</sup>**

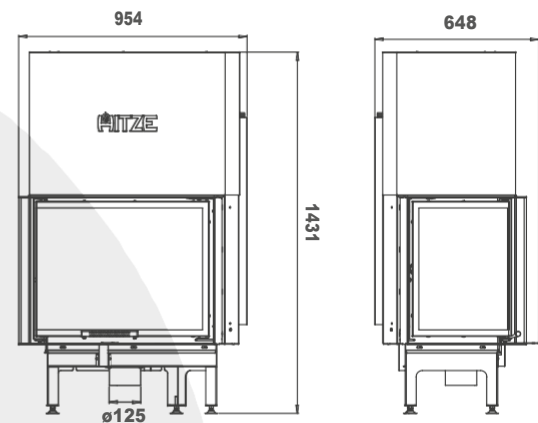


## Albero AL16LG.H

left guillotine horizontal








-  **16kW**
-  **8kW - 19kW**
-  **80%**
-  **640-1040 cm<sup>2</sup>**
-  **1120-1280 cm<sup>2</sup>**

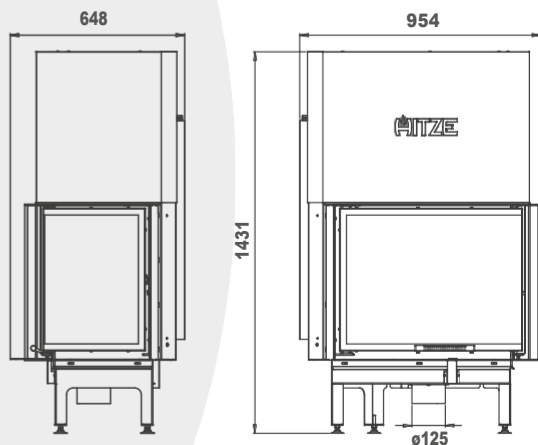


## Albero AL16RG.H

right guillotine horizontal








-  **16kW**
-  **8kW - 19kW**
-  **80%**
-  **640-1040 cm<sup>2</sup>**
-  **1120-1280 cm<sup>2</sup>**

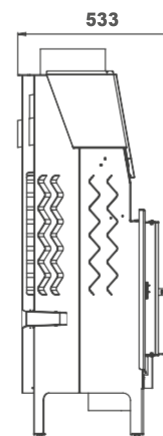
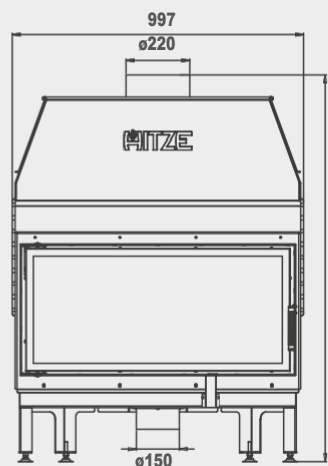


# ALBERO 19 kW








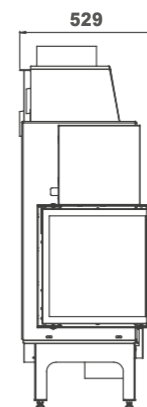
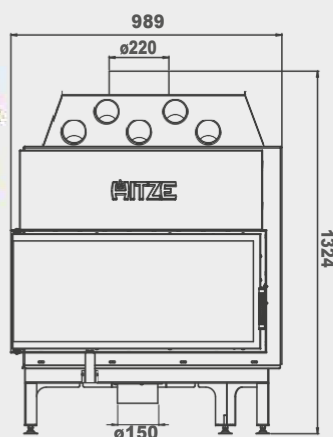
**Albero AL19S.H**  
standard horizontal

-  **19kW**
-  **9kW - 24kW**
-  **81%**
-  **760-1240 cm<sup>2</sup>**
-  **1330-1520 cm<sup>2</sup>**








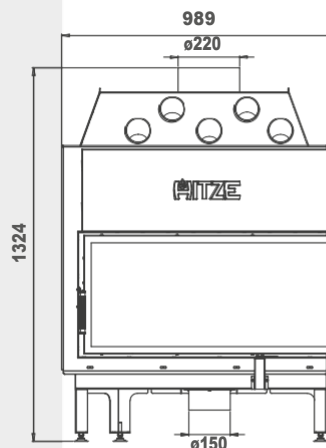
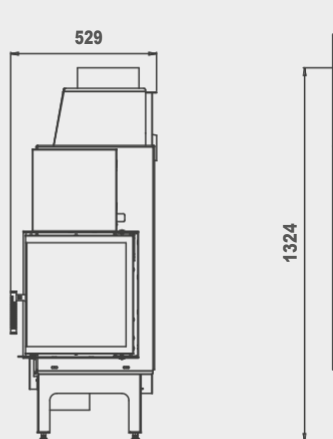
**Albero AL19L.H**  
left horizontal

-  **19kW**
-  **9kW - 24kW**
-  **81%**
-  **760-1240 cm<sup>2</sup>**
-  **1330-1520 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL19R.H**  
right horizontal

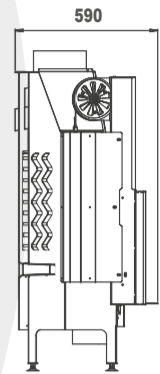
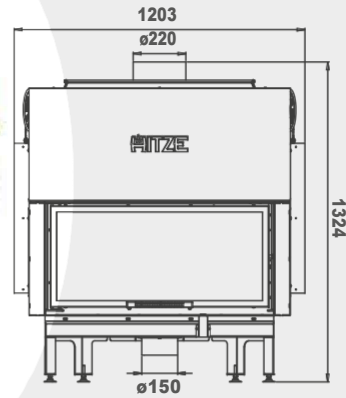
-  **19kW**
-  **9kW - 24kW**
-  **81%**
-  **760-1240 cm<sup>2</sup>**
-  **1330-1520 cm<sup>2</sup>**





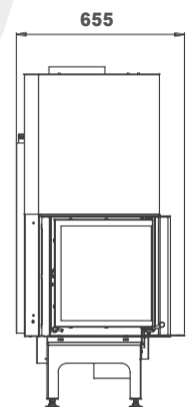
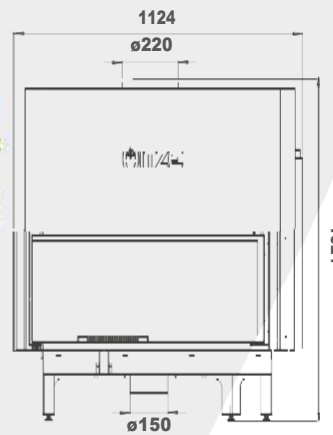
**Albero AL19G.H**  
guillotine horizontal

- 19kW**
- 9kW - 24kW**
- 81%**
- 760-1240 cm<sup>2</sup>**
- 1330-1520 cm<sup>2</sup>**



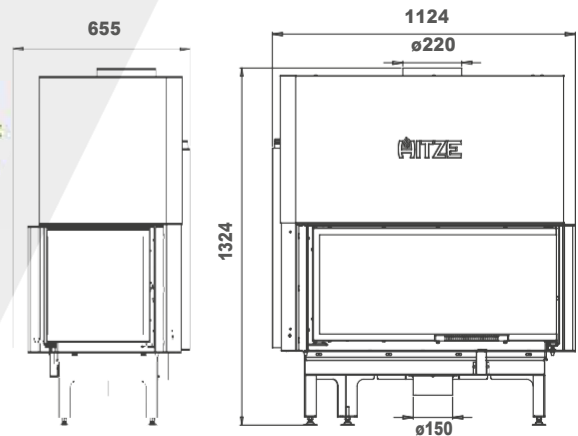
**Albero AL19LG.H**  
left guillotine horizontal

- 19kW**
- 9kW - 24kW**
- 81%**
- 760-1240 cm<sup>2</sup>**
- 1330-1520 cm<sup>2</sup>**



**Albero AL19RG.H**  
right guillotine horizontal






- 19kW**
- 9kW - 24kW**
- 81%**
- 760-1240 cm<sup>2</sup>**
- 1330-1520 cm<sup>2</sup>**

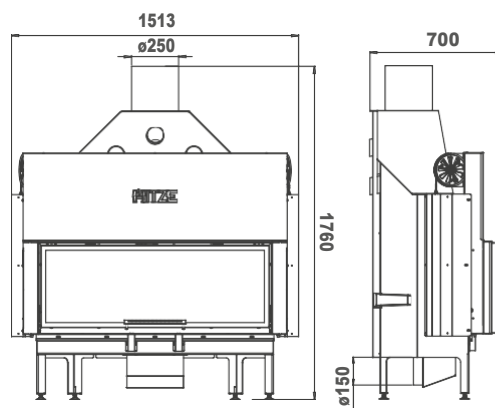


# ALBERO 25 kW



Albero AL120x43G.H  
guillotine horizontal

-  **25kW**
-  **11kW - 33kW**
-  **80%**
-  **1000-1630 cm<sup>2</sup>**
-  **1750-2000 cm<sup>2</sup>**



Облицовка для топки AL120X43G.H.



# Стандарты и сертификаты



## ECODESIGN

Сертификат ECODESIGN - это гарантия высочайшего качества отопительных приборов. В соответствии с директивой Европейского парламента (2009/125 / EC), энергетические приборы во всех странах ЕС должны соответствовать определенным стандартам (включая ограничения выбросов пыли, углекислого газа и закиси азота). Недавно установленные камины должны соответствовать требованиям экодизайна.



## BlmSchV II

Согласно федеральному регулированию по контролю выбросов, BlmSchV II с 2015 года устанавливает предельные значения выбросов твердых частиц и CO. Все вновь установленные камины в Германии должны соответствовать этим ограничениям. Значения подтверждаются производителем устройства.



## 15a B-VG

Австрийское обозначение, вытекающее из статьи 15a B-VG. Это касается отопительного оборудования с номинальной мощностью до 350kW. Этот стандарт направлен на повышение энергоэффективности и экологичности систем отопления. Он содержит гораздо более строгие пределы выбросов и минимальную эффективность, чем европейские стандарты. Соблюдение требований ст. 15a B-VG в Австрии является основным условием принятия отопительной установки специалистом.



## MTP Gold Medal

Золотая медаль Познаньской ярмарки - одна из самых престижных и признанных наград на польском рынке. Многие годы является символом инноваций и их продвижения. В 2018 году линейка HST была награждена золотой медалью МТП.



## Flame of the Year

Организовано журналом «Мир каминов». Статуэтки уже 12 лет присуждаются редакцией журнала лучшим продуктам, компаниям и событиям каминной индустрии. Марка HITZE получила эту премию в 2016 году в номинации «Лучшая компания».



## The Reliable Company

Программа "надежная компания" объединяет более 50 000 компаний из всех отраслей экономики. Оно повышает добросовестность, которая является движущей силой в долгосрочных бизнес-отношениях. Компания Hitze вошла в число 100 победителей, награжденных золотым сертификатом надежности 2017.

# HST







**HITZE**

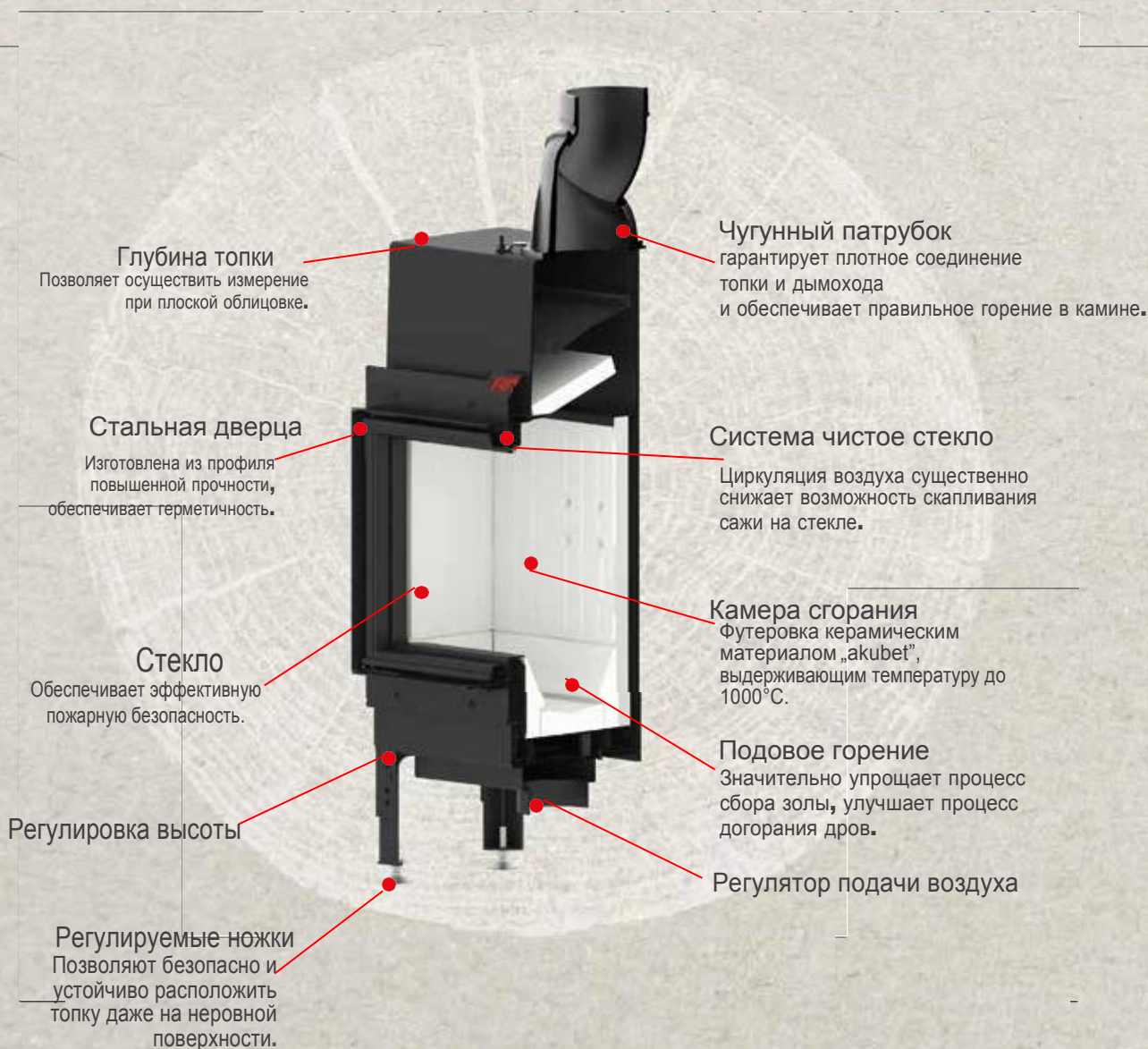
# HST

Convection fireplace inserts

Каминные топки линейки HST приспособлены к плоским (неглубоким) облицовкам. В зависимости от номинальной мощности модели делятся по типу использования – элемент декора, либо дополнительный источник тепла в помещении. Линейка состоит из трех типов топок с диапазоном мощности 5,9-13,2 кВт, с шестью вариантами открывания дверцы (стандартная, правая, левая, гильотина, правая гильотина, левая гильотина).

Стандартная комплектация: стекло, двойной дефлектор (сталь и керамика), система подового горения, вентилируемые ручки, вращающийся на 360 патрубок, двойная регулировка положения агрегата и система управления подачей первичного и вторичного воздуха. Внутри топка футерована керамикой (akubet).

Для всех моделей HST, вы можете также заказать вентиляционные решетки, соответствующие маскировочные рамки и рамки из нержавеющей стали порталные.



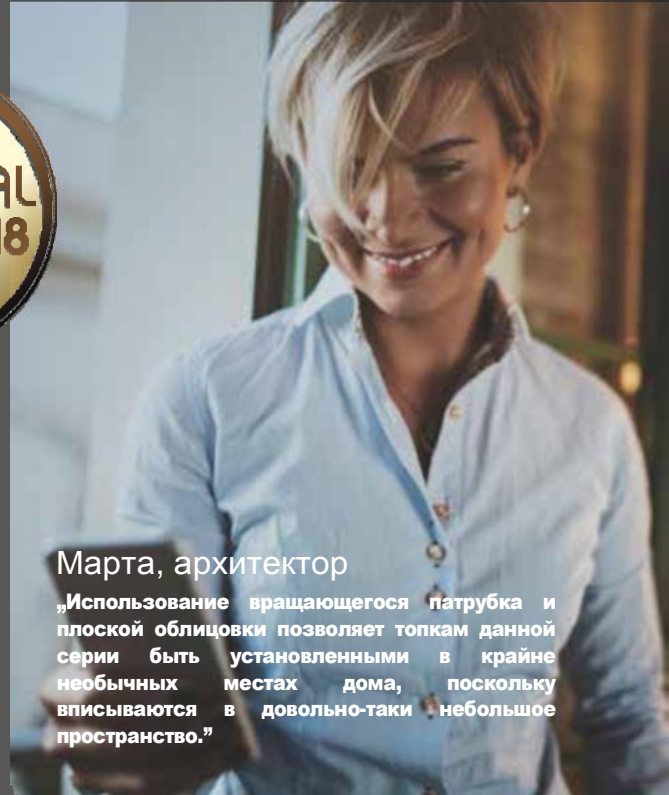


Данная линейка была награждена MTP Gold Medal 2018.

Топки линейки **HST** являются экономичными и экологичными устройствами, производящими минимальное количество вредных выбросов, полностью соответствуя требованиям **Ecodesign** и **BImSchVII**.



Scan the QR code and learn more about the HST convectional fireplace line.



Марта, архитектор

„Использование вращающегося патрубка и плоской облицовки позволяет топкам данной серии быть установленными в крайне необычных местах дома, поскольку вписываются в довольно-таки небольшое пространство.”




Облицовка для HST 59x43.S.

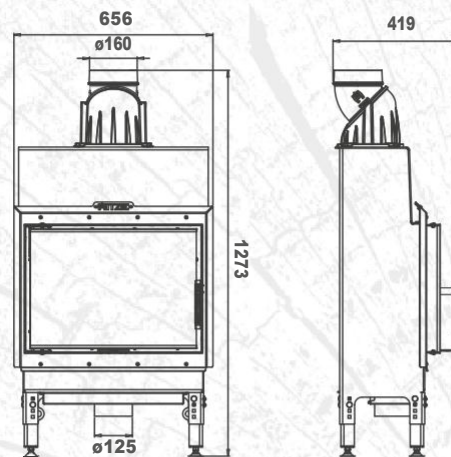
# HST 54x39



**HST54x39.S**  
standard horizontal








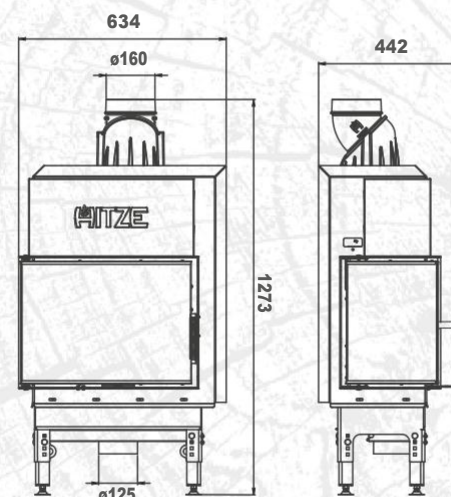
-  **5,9kW**
-  **4kW - 8kW**
-  **76%**
-  **240 - 390 cm<sup>2</sup>**
-  **420 - 480 cm<sup>2</sup>**



**HST54x39.L**  
left horizontal








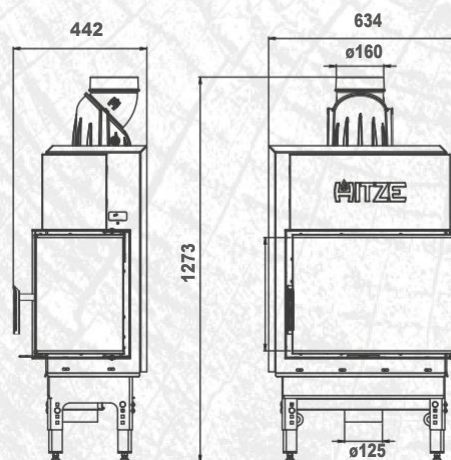
-  **5,9kW**
-  **4kW - 8kW**
-  **76%**
-  **240 - 390 cm<sup>2</sup>**
-  **420 - 480 cm<sup>2</sup>**



**HST54x39.R**  
right horizontal



-  **5,9kW**
-  **4kW - 8kW**
-  **76%**
-  **240 - 390 cm<sup>2</sup>**
-  **420 - 480 cm<sup>2</sup>**








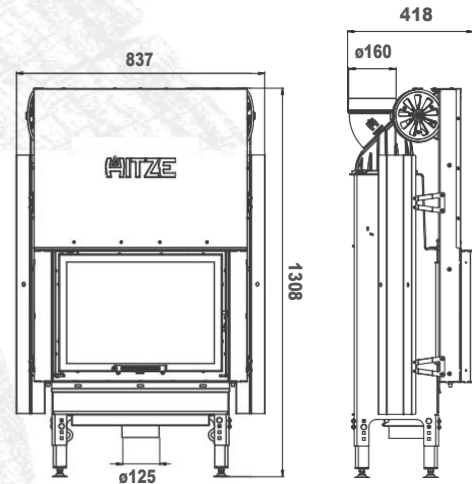


## HST54x39.G

guillotine horizontal








-  **11,2kW**
-  **7kW - 14,5kW**
-  **75%**
-  **440 - 720 cm<sup>2</sup>**
-  **770 - 880 cm<sup>2</sup>**

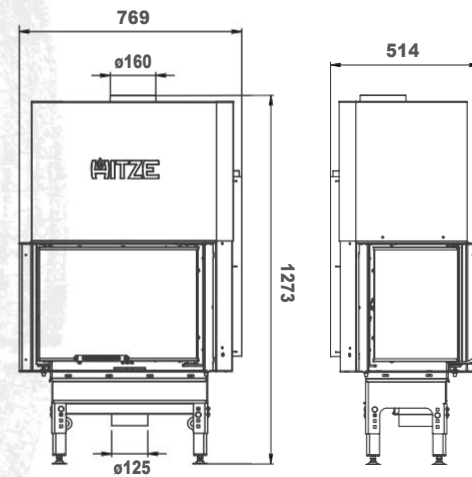


## HST54x39.LG

left guillotine horizontal








-  **11,2kW**
-  **7kW - 14,5kW**
-  **75%**
-  **440 - 720 cm<sup>2</sup>**
-  **770 - 880 cm<sup>2</sup>**

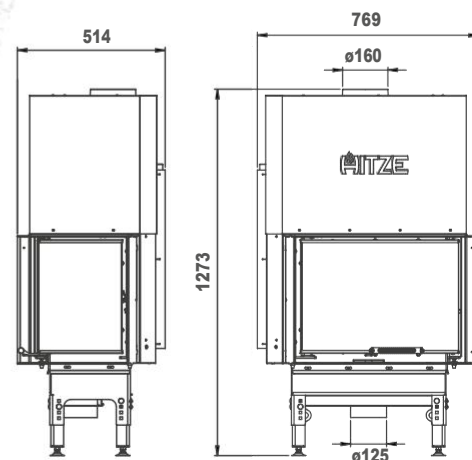


## HST54x39.RG

right guillotine horizontal



-  **11,2kW**
-  **7kW - 14,5kW**
-  **75%**
-  **440 - 720 cm<sup>2</sup>**
-  **770 - 880 cm<sup>2</sup>**





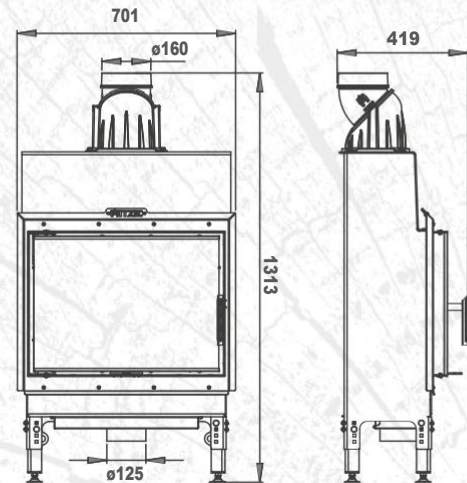
# HST 59x43



**HST59x43.S**  
standard horizontal








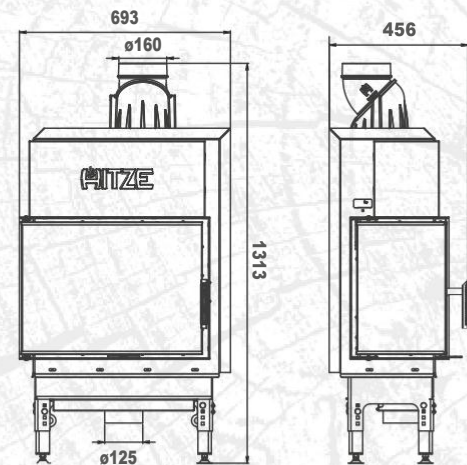
-  **7,6kW**
-  **5kW - 10kW**
-  **77%**
-  **320 - 520 cm<sup>2</sup>**
-  **560 - 640 cm<sup>2</sup>**



**HST59x43.L**  
left horizontal








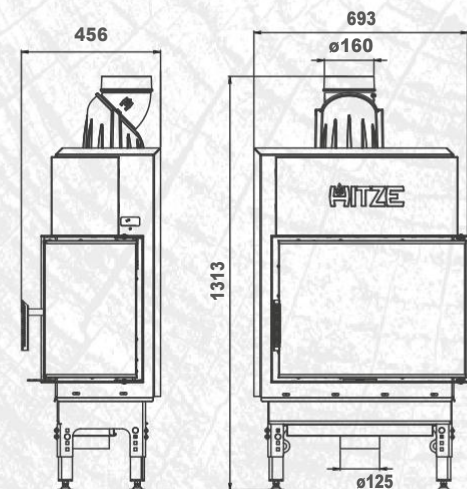
-  **7,6kW**
-  **5kW - 10kW**
-  **77%**
-  **320 - 520 cm<sup>2</sup>**
-  **560 - 640 cm<sup>2</sup>**



**HST59x43.R**  
right horizontal



-  **7,6kW**
-  **5kW - 10kW**
-  **77%**
-  **320 - 520 cm<sup>2</sup>**
-  **560 - 640 cm<sup>2</sup>**








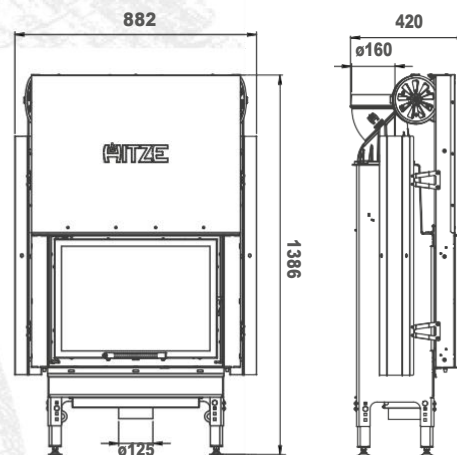


## HST59x43.G

guillotine horizontal








-  **12,2kW**
-  **8kW - 16kW**
-  **77%**
-  **480 - 780 cm<sup>2</sup>**
-  **840 - 960 cm<sup>2</sup>**

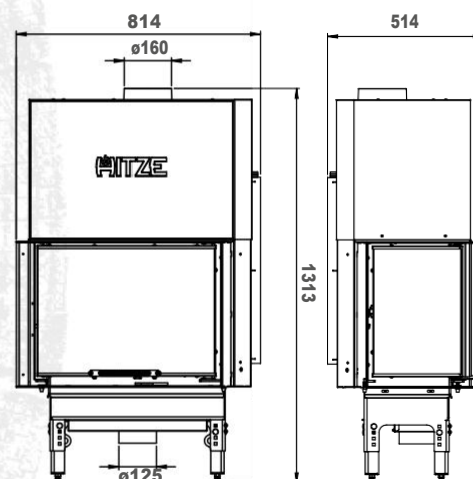


## HST59x43.LG

left guillotine horizontal








-  **12,2kW**
-  **8kW - 16kW**
-  **77%**
-  **480 - 780 cm<sup>2</sup>**
-  **840 - 960 cm<sup>2</sup>**

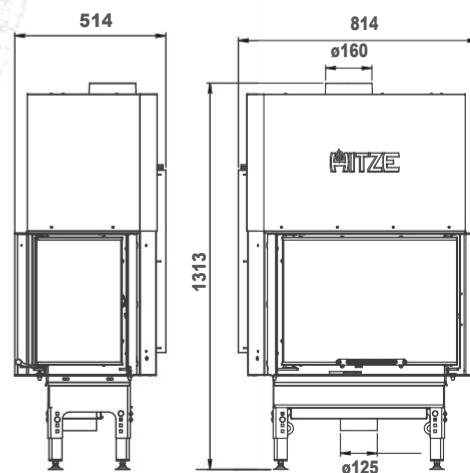


## HST59x43.RG

right guillotine horizontal



-  **12,2kW**
-  **8kW - 16kW**
-  **77%**
-  **480 - 780 cm<sup>2</sup>**
-  **840 - 960 cm<sup>2</sup>**





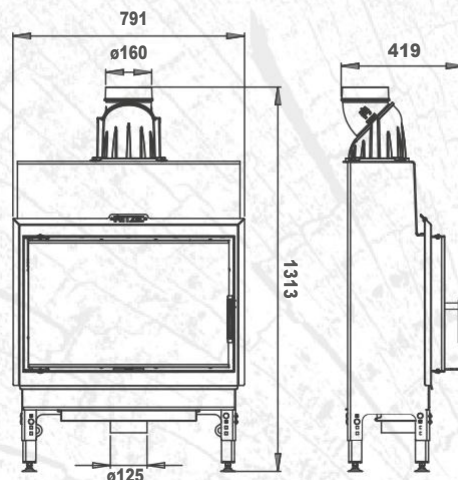
# HST 68x43



**HST68x43.S**  
standard horizontal







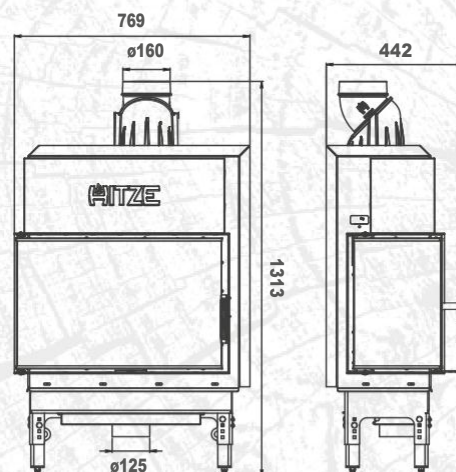
-  **9,3kW**
-  **6kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360 - 590 cm<sup>2</sup>**
-  **630 - 720 cm<sup>2</sup>**



**HST68x43.L**  
left horizontal








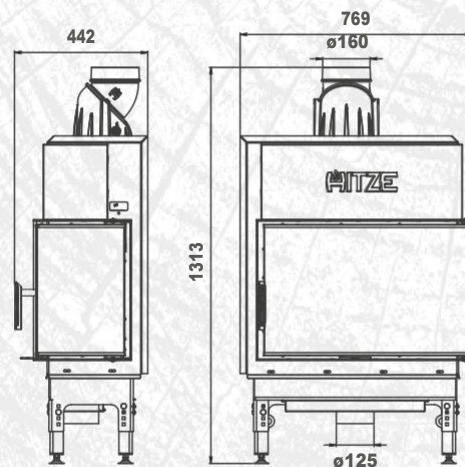
-  **9,3kW**
-  **6kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360 - 590 cm<sup>2</sup>**
-  **630 - 720 cm<sup>2</sup>**



**HST68x43.R**  
right horizontal



-  **9,3kW**
-  **6kW - 12kW**
-  **78%**
-  **360 - 590 cm<sup>2</sup>**
-  **630 - 720 cm<sup>2</sup>**










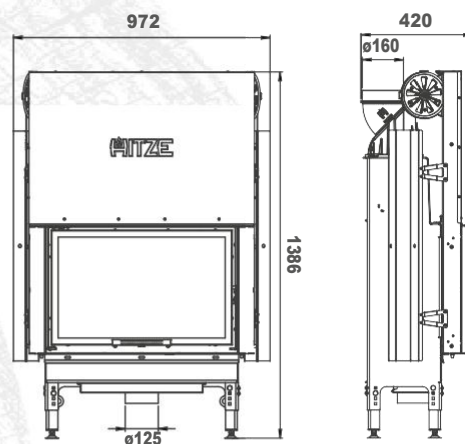


## HST68x43.G

guillotine horizontal








-  **13,2kW**
-  **9kW - 17kW**
-  **79%**
-  **520 - 850 cm<sup>2</sup>**
-  **910 - 1040 cm<sup>2</sup>**

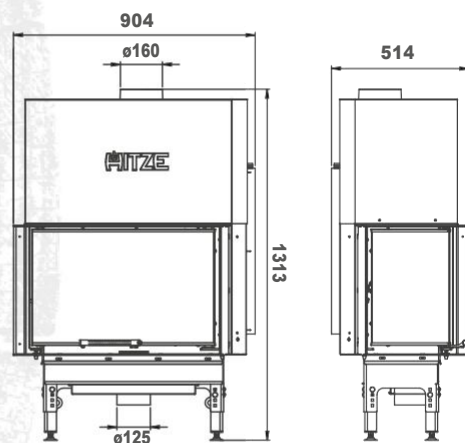


## HST68x43.LG

left guillotine horizontal








-  **13,2kW**
-  **9kW - 17kW**
-  **79%**
-  **520 - 850 cm<sup>2</sup>**
-  **910 - 1040 cm<sup>2</sup>**

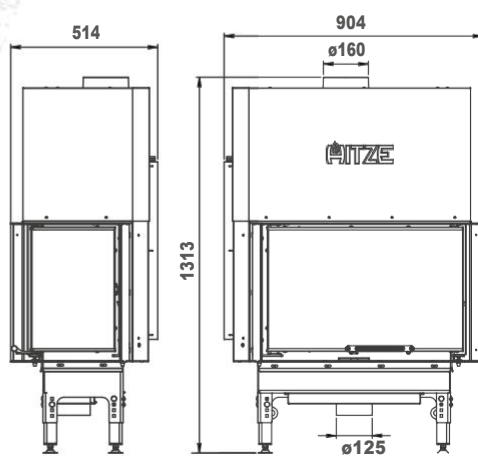


## HST68x43.RG

right guillotine horizontal



-  **13,2kW**
-  **9kW - 17kW**
-  **79%**
-  **520 - 850 cm<sup>2</sup>**
-  **910 - 1040 cm<sup>2</sup>**



# ALBERO AQUASYSTEM





**HITZE**

# ALBERO AQUASYSTEM

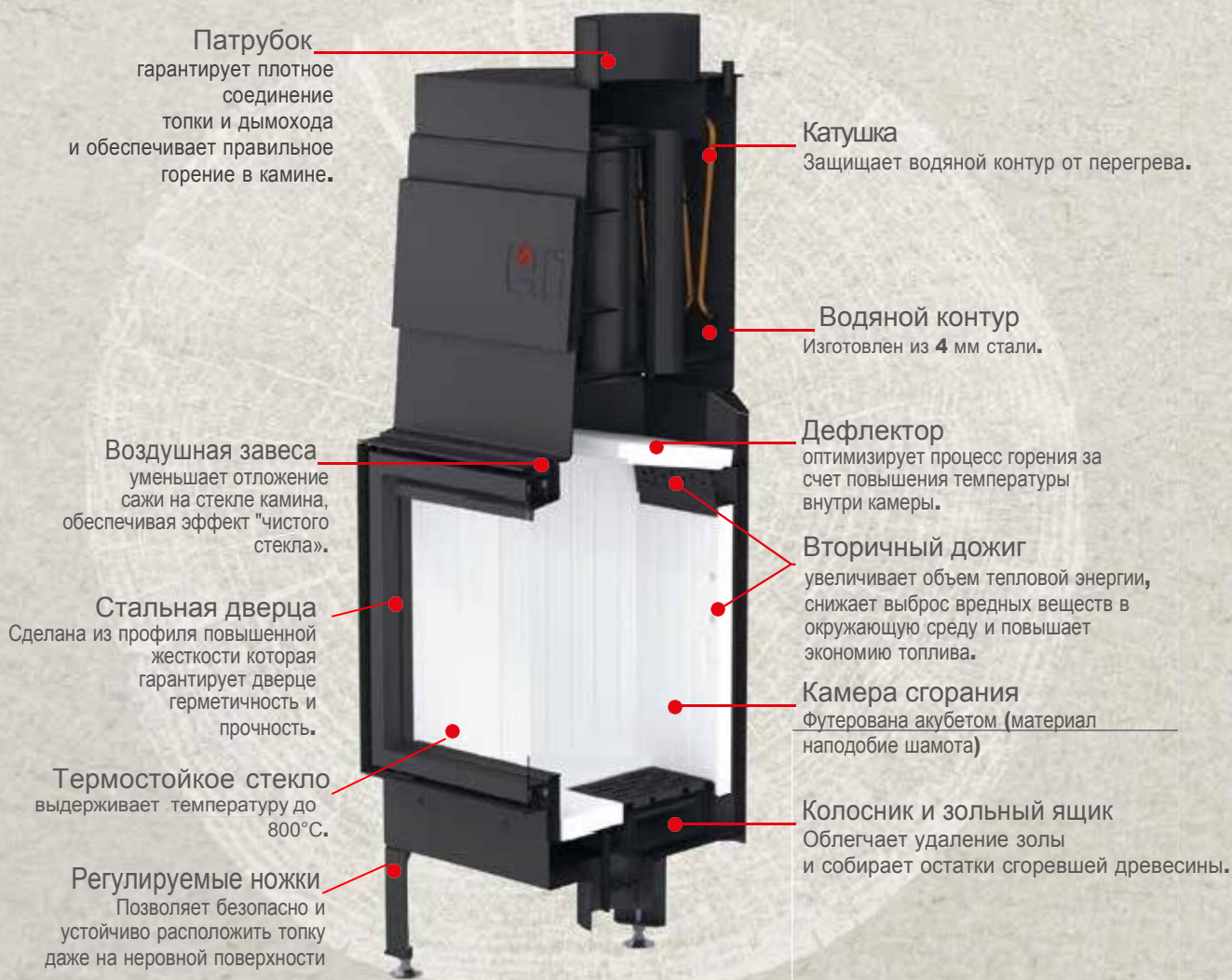
## Топки с водяным контуром

Экономичная и экологичная линейка каминов ALBERO AQUASYSTEM является комбинацией традиционного каминного оборудования и систем водяного отопления.

Линейка включает 5 серий, различающихся по уровню мощности, обзору огня (фронтальный/угловой) и типу открывания дверцы (с механизмом подъема / боковое). Топки с водяным контуром ALBERO AQUASYSTEM line могут работать как независимо, так и взаимодействовать с прочими отопительными устройствами. Топки, в дополнение к функции центрального отопления, могут подготавливать горячую воду для нагревательных устройств.

Водяной контур расположен над камерой сгорания. Специально разработанная задняя часть корпуса позволяет подавать вторичный воздух в верхнюю часть печи и повышает эффективность работы устройства за счет сжигания паров. Система дожига снижает выбросы вредных веществ в окружающую среду и повышает экономию топлива.

Все топки линейки ALBERO AQUASYSTEM можно приобрести с двойным стеклом, а также декоративную версию стекла. Для каждой модели, возможно приобрести элементы установки центрального отопления, вентиляционные решетки, маскировочные рамки, и порталные рамки для стандартных моделей.



Камины марки **Hitze** имеют международные сертификаты, подтверждающие их технические параметры и отвечающие строгим стандартам европейским стандартам.



Сканируйте данный QR-код и узнайте больше об **ALBERO AQUASYSTEM**



### Экономичность и экологичность

Установка топки с водяным контуром позволит сэкономить на отоплении Вашего дома до **40%**.








Облицовка топki ALAQS68x43G LG с вент. решеткой SLIM SL-6x80.

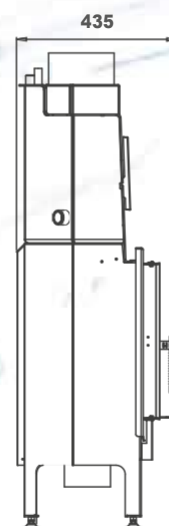
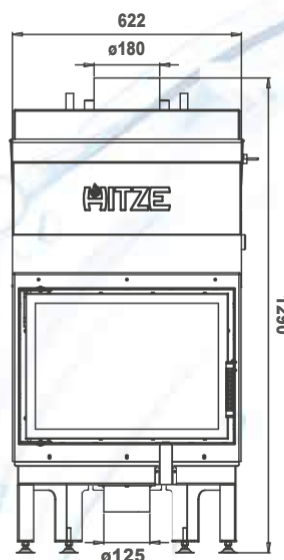
# AQUASYSTEM 54x39



**ALAQS54x39.S**  
standard horizontal








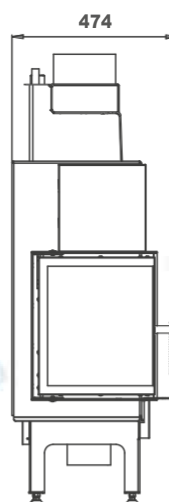
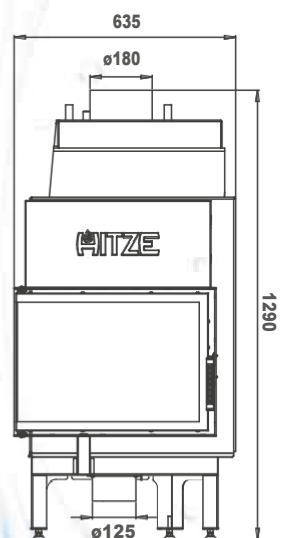
-  **10,3kW**
-  **7kW - 14kW**
-  **82%**
-  **280-460 cm<sup>2</sup>**
-  **490-560 cm<sup>2</sup>**



**ALAQS54x39.L**  
left horizontal








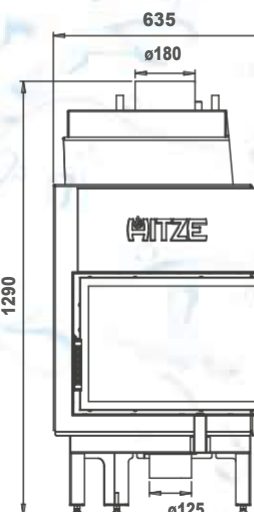
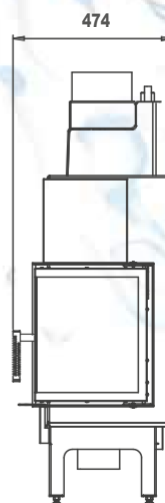
-  **10,3kW**
-  **7kW - 14kW**
-  **82%**
-  **280-460 cm<sup>2</sup>**
-  **490-560 cm<sup>2</sup>**



**ALAQS54x39.R**  
right horizontal



-  **10,3kW**
-  **7kW - 14kW**
-  **82%**
-  **280-460 cm<sup>2</sup>**
-  **490-560 cm<sup>2</sup>**






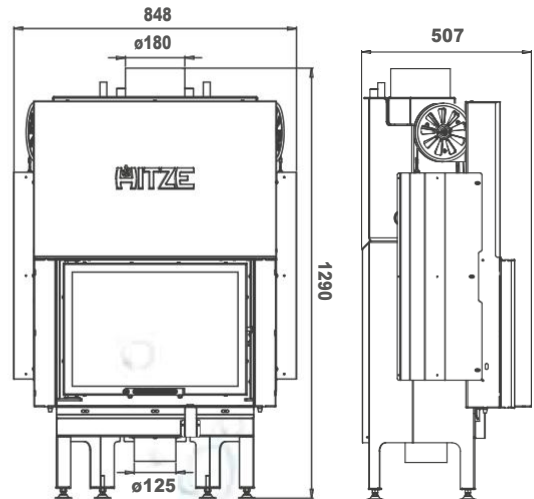


## ALAQS54x39.G

guillotine horizontal





-  **10,3kW**
-  **7kW - 14kW**
-  **82%**
-  **280-460 cm<sup>2</sup>**
-  **490-560 cm<sup>2</sup>**

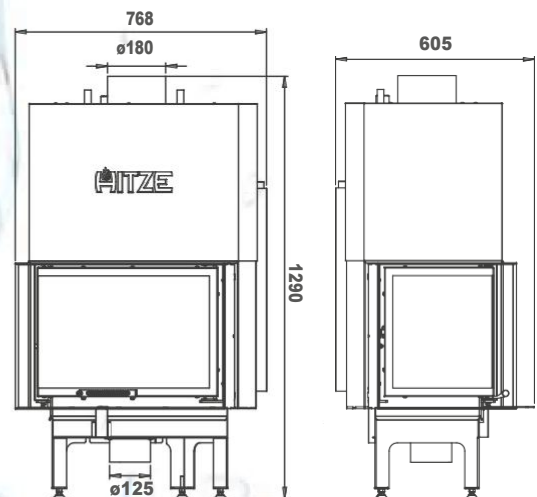


## ALAQS54x39.LG

left guillotine horizontal








-  **10,3kW**
-  **7kW - 14kW**
-  **82%**
-  **280-460 cm<sup>2</sup>**
-  **490-560 cm<sup>2</sup>**

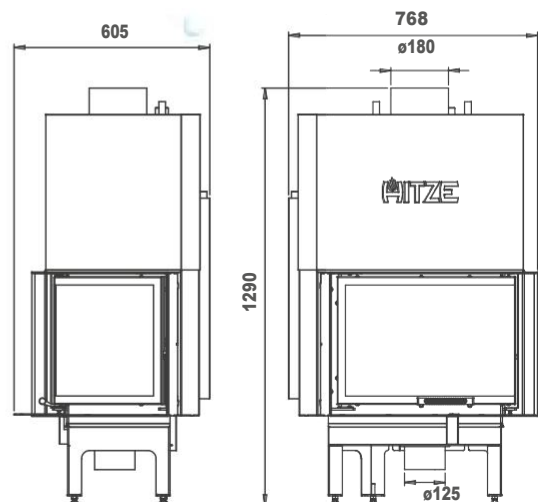


## ALAQS54x39.RG

right guillotine horizontal



-  **10,3kW**
-  **7kW - 14kW**
-  **82%**
-  **280-460 cm<sup>2</sup>**
-  **490-560 cm<sup>2</sup>**








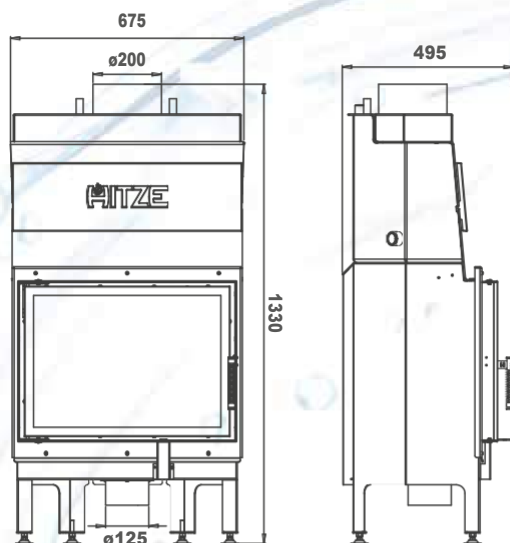
# AQUASYSTEM 59x43



**ALAQS59x43.S**  
standard horizontal








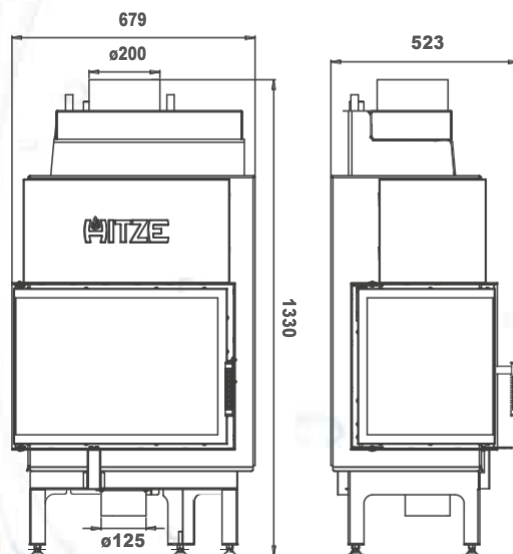
-  **13,6kW**
-  **10kW - 18kW**
-  **83%**
-  **320-520 cm<sup>2</sup>**
-  **560-640 cm<sup>2</sup>**



**ALAQS59x43.L**  
left horizontal








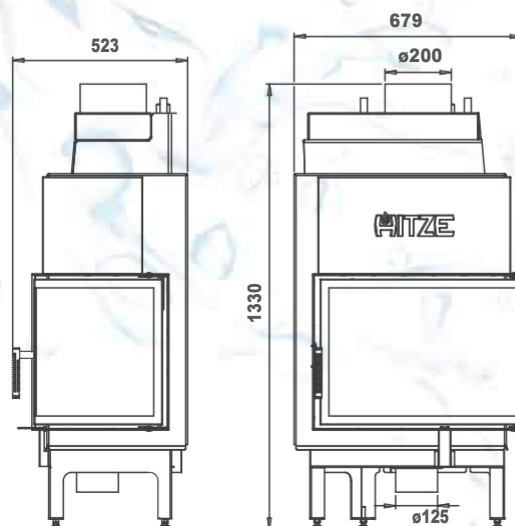
-  **13,6kW**
-  **10kW - 18kW**
-  **83%**
-  **320-520 cm<sup>2</sup>**
-  **560-640 cm<sup>2</sup>**



**ALAQS59x43.R**  
right horizontal



-  **13,6kW**
-  **10kW - 18kW**
-  **83%**
-  **320-520 cm<sup>2</sup>**
-  **560-640 cm<sup>2</sup>**









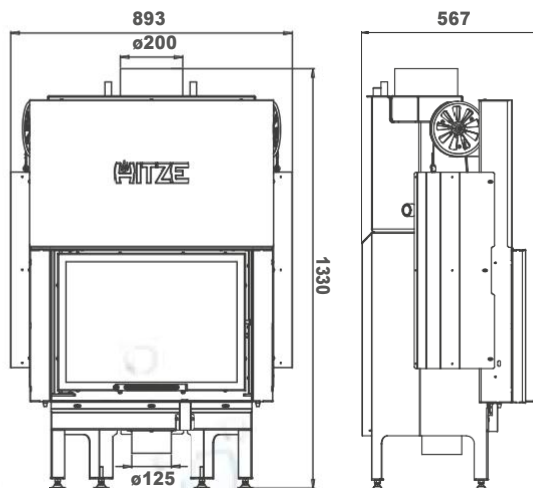


## ALAQS59x43.G

guillotine horizontal








-  **13,4kW**
-  **9kW - 17kW**
-  **82%**
-  **360-590 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**

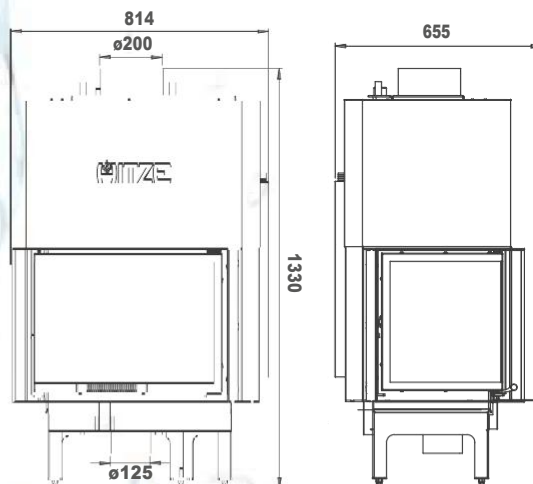


## ALAQS59x43.LG

left guillotine horizontal








-  **13,4kW**
-  **9kW - 17kW**
-  **82%**
-  **360-590 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**

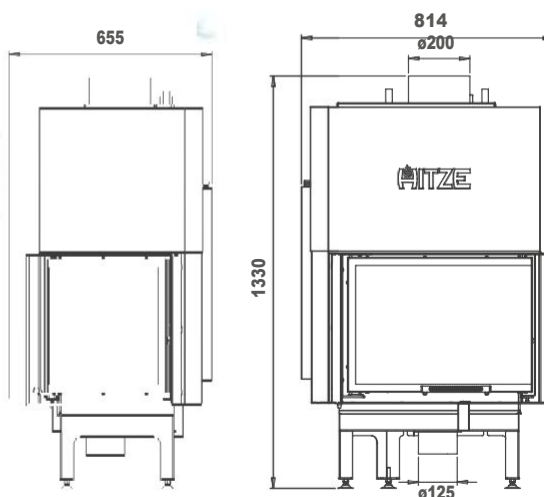


## ALAQS59x43.RG

right guillotine horizontal



-  **13,4kW**
-  **9kW - 17kW**
-  **82%**
-  **360-590 cm<sup>2</sup>**
-  **630-720 cm<sup>2</sup>**








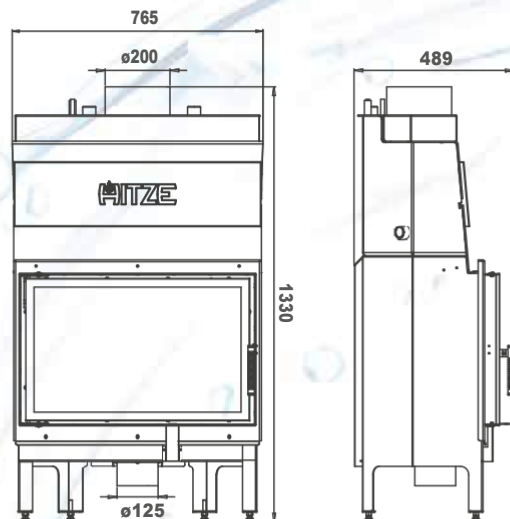
# AQUASYSTEM 68x43



**ALAQS68x43.S**  
standard horizontal








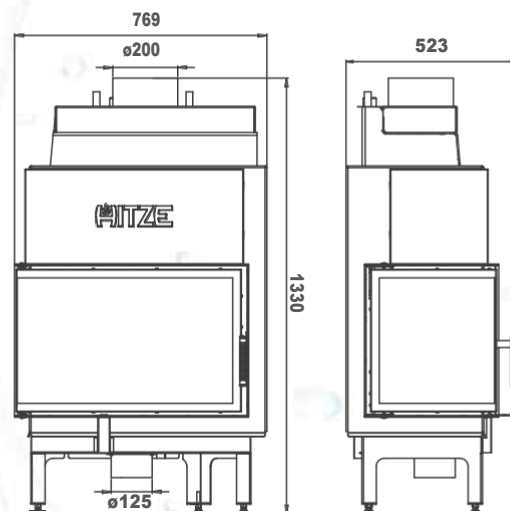
-  **16,9kW**
-  **12kW - 22kW**
-  **84%**
-  **400-650 cm<sup>2</sup>**
-  **700-800 cm<sup>2</sup>**



**ALAQS68x43.L**  
left horizontal








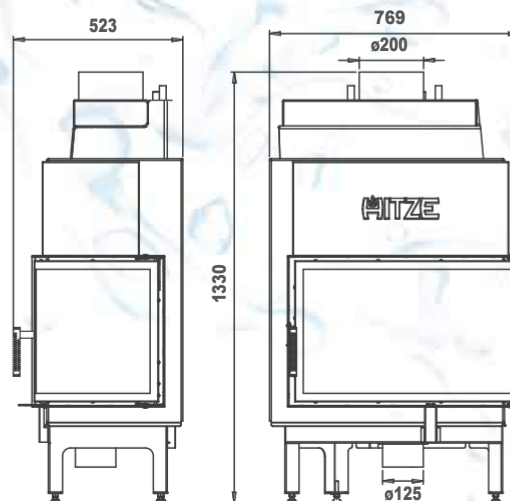
-  **16,9kW**
-  **12kW - 22kW**
-  **84%**
-  **400-650 cm<sup>2</sup>**
-  **700-800 cm<sup>2</sup>**



**ALAQS68x43.R**  
right horizontal



-  **16,9kW**
-  **12kW - 22kW**
-  **84%**
-  **400-650 cm<sup>2</sup>**
-  **700-800 cm<sup>2</sup>**








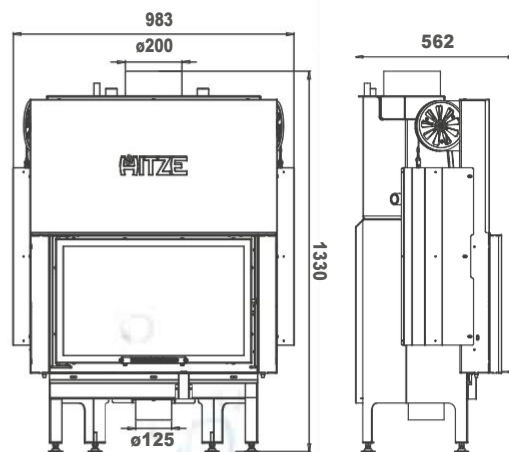


## ALAQS68x43.G

guillotine vertical








-  **16,5kW**
-  **11kW - 21kW**
-  **82%**
-  **440-720 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**

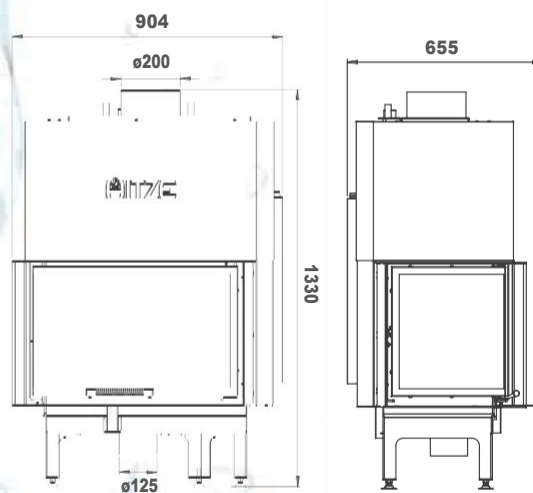


## ALAQS68x43.LG

left guillotine horizontal








-  **16,5kW**
-  **11kW - 21kW**
-  **82%**
-  **440-720 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**

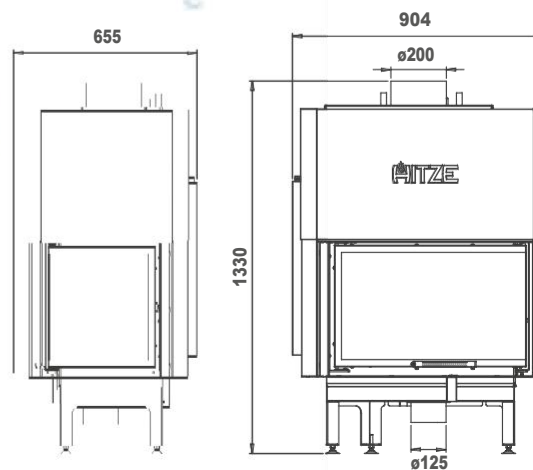


## ALAQS68x43.RG

right guillotine horizontal



-  **16,5kW**
-  **11kW - 21kW**
-  **82%**
-  **440-720 cm<sup>2</sup>**
-  **770-880 cm<sup>2</sup>**








# AQUASYSTEM 68x53

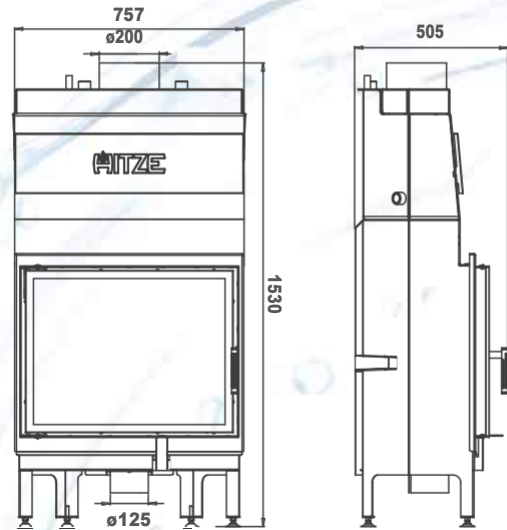


## ALAQS68x53.S

standard horizontal








-  **19,5kW**
-  **14kW - 25kW**
-  **84%**
-  **480-780 cm<sup>2</sup>**
-  **840-960 cm<sup>2</sup>**

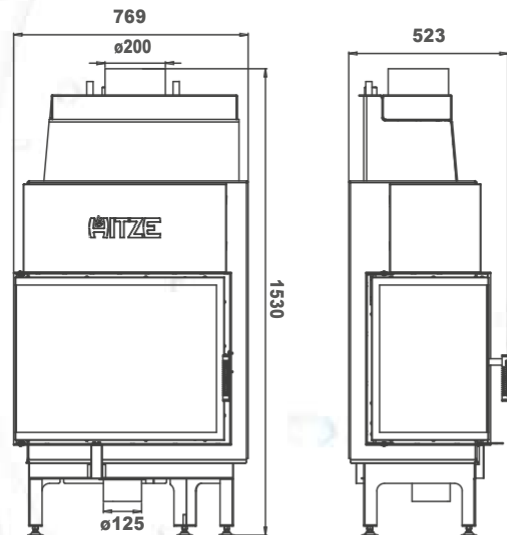


## ALAQS68x53.L

left horizontal








-  **19,5kW**
-  **14kW - 25kW**
-  **84%**
-  **480-780 cm<sup>2</sup>**
-  **840-960 cm<sup>2</sup>**

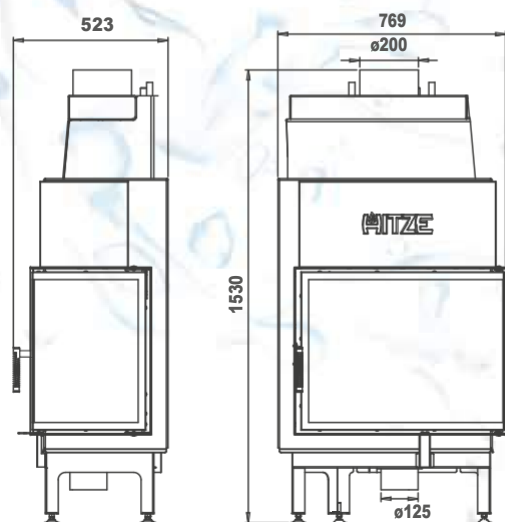


## ALAQS68x53.R

right horizontal








-  **19,5kW**
-  **14kW - 25kW**
-  **84%**
-  **480-780 cm<sup>2</sup>**
-  **840-960 cm<sup>2</sup>**

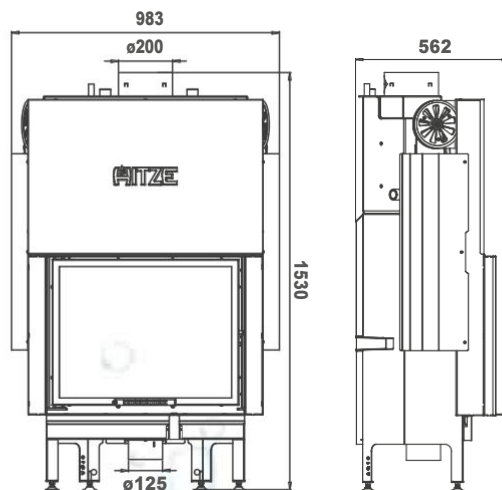




## ALAQS68x53.G





guillotine horizontal

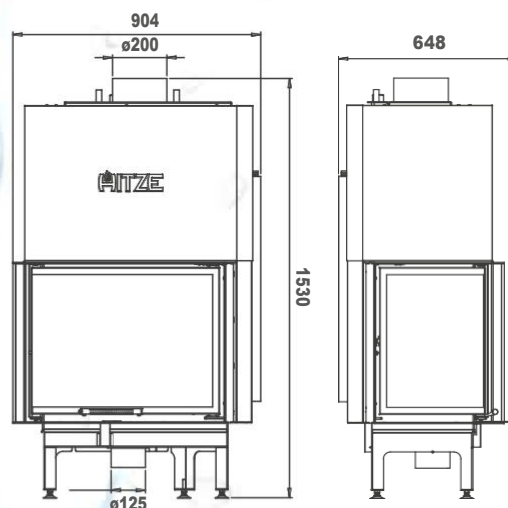
-  **19,6kW**
-  **14kW - 25kW**
-  **81%**
-  **520-850 cm<sup>2</sup>**
-  **910-1040 cm<sup>2</sup>**



## ALAQS68x53.LG






left guillotine horizontal

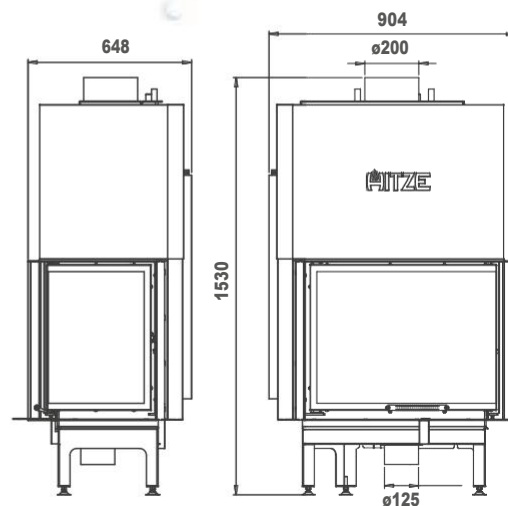
-  **19,6kW**
-  **14kW - 25kW**
-  **81%**
-  **520-850 cm<sup>2</sup>**
-  **910-1040 cm<sup>2</sup>**



## ALAQS68x53.RG

right guillotine horizontal

-  **19,6kW**
-  **14kW - 25kW**
-  **81%**
-  **520-850 cm<sup>2</sup>**
-  **910-1040 cm<sup>2</sup>**








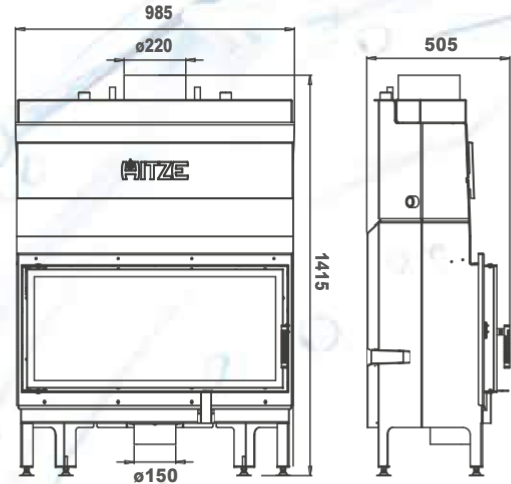
# AQUASYSTEM 90x41



**ALAQS90x41.S**  
standard horizontal







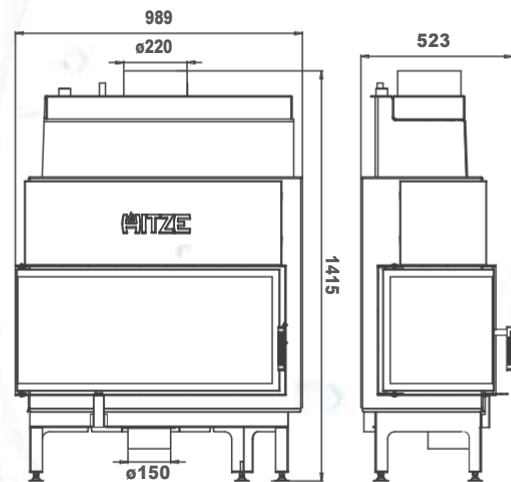
-  **22kW**
-  **15kW - 28kW**
-  **83%**
-  **600-980 cm<sup>2</sup>**
-  **1050-1200 cm<sup>3</sup>**



**ALAQS90x41.L**  
left horizontal








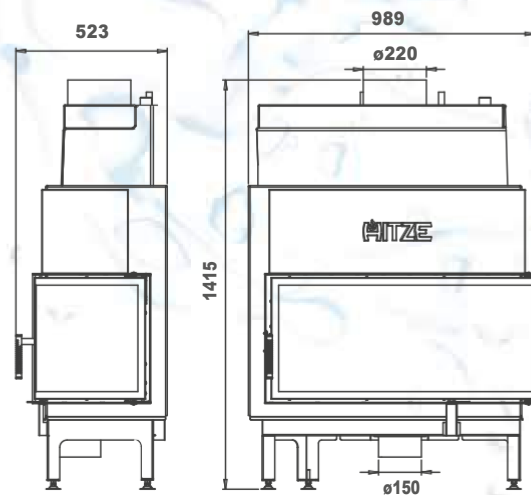
-  **22kW**
-  **15kW - 28kW**
-  **83%**
-  **600-980 cm<sup>2</sup>**
-  **1050-1200 cm<sup>3</sup>**



**ALAQS90x41.R**  
right horizontal



-  **22kW**
-  **15kW - 28kW**
-  **83%**
-  **600-980 cm<sup>2</sup>**
-  **1050-1200 cm<sup>3</sup>**

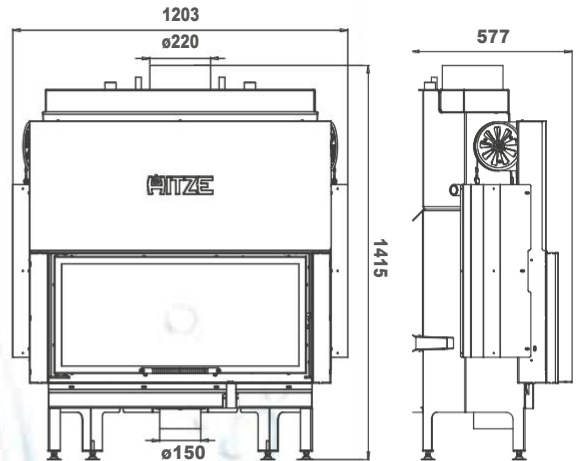




**ALAQS90x41.G**  
guillotine horizontal



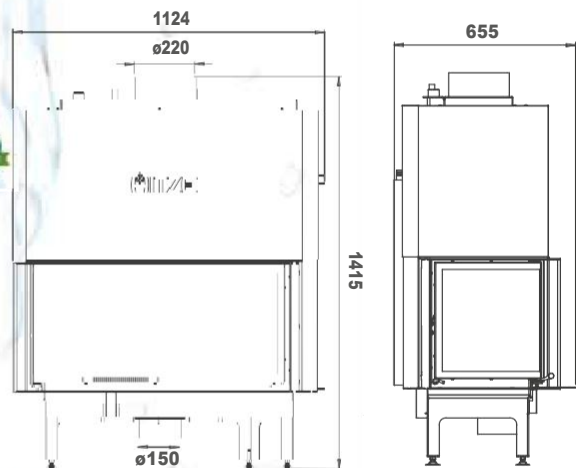
- 22,7kW**
- 16kW - 29kW**
- 81%**
- 600-980 cm<sup>2</sup>**
- 1050-1200 cm<sup>3</sup>**



**ALAQS90x41.LG**  
left guillotine horizontal



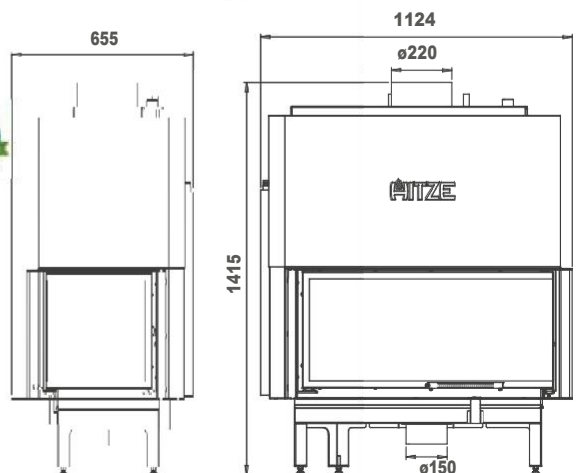
- 22,7kW**
- 16kW - 29kW**
- 81%**
- 600-980 cm<sup>2</sup>**
- 1050-1200 cm<sup>3</sup>**



**ALAQS90x41.RG**  
right guillotine horizontal



- 22,7kW**
- 16kW - 29kW**
- 81%**
- 600-980 cm<sup>2</sup>**
- 1050-1200 cm<sup>3</sup>**



# CUBO 800

Кассетные топки это специально разработанные агрегаты, которые могут быть установлены в существующие открытые камины. Применение кассетных топок в открытом камине защищает от попадания огня и дыма в помещение..

Кассетные топки CUBO оснащены двумя дополнительными выводами горячего воздуха. Благодаря этому, есть возможность эффективно использовать тепло. Камера сгорания облицована материалом, аккумулирующим тепло, изготовленным из акубета, выдерживающим до 1000°C. Воздушная завеса снижает отложения сажи на стекле, а система вторичного дожига уменьшает выбросы вредных веществ в окружающую среду и увеличивает экономию топлива. Особая вентилируемая конструкция ручки обеспечивает комфорт использования.

Кассетную топку CUBO можно заказать вместе с решеткой вентиляции и маскировочной рамкой, покрывающей пространство между топкой и отверстием в камине..

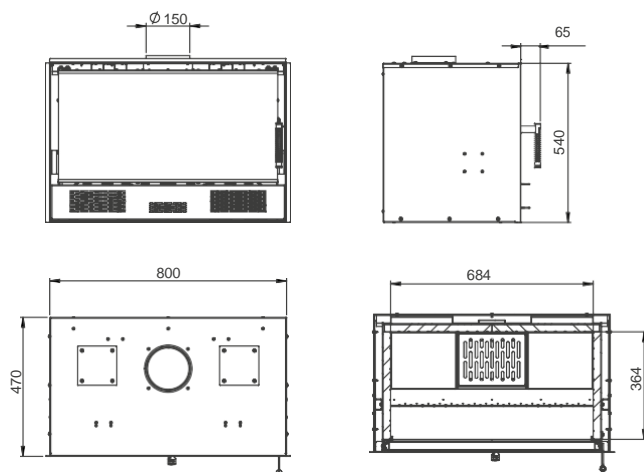




# Закрываем открытый очаг

Открытая печь отдает 15-20% из произведенного тепла помещению, а остальное выходит через дымоход. Закрытие камина с помощью кассеты позволяет повысить его эффективность более чем на 70%, одновременно увеличивая безопасность и комфорт использования.

Сканируйте код и узнайте больше о  
серии **CUBO 800 cassette**



CUBO 800	
Номинальная мощность [kW]	11
КПД [%]	72
СО выбросы (в 13% O <sub>2</sub> ) [g/m <sup>3</sup> ]	0,926
Пылевые выбросы [g / m <sup>3</sup> ]	0,061
Размеры стекла [mm]	740x375
Дымоход [mm]	150
Вес топки [kg]	140
Маскировочная рамка	FALCU80



Облицовка кассеты CUBO с  
маскировочной рамкой FALCU80.

# LUPO

## Камины-печи

Отдельно стоящие печи линии LUPO-это современные, экологические и функциональные устройства, которые идеально подходят в качестве источника тепла в летних домах или многоквартирных домах.

Модульная основа, в зависимости от потребностей и предпочтений расположения, дает 4 варианта агрегата снабжения жилищем. В зависимости от расположения печи в помещении, дымовые газы могут выводиться в дымоход от выхода на задней или верхней стенке. Они также отдают тепло всей своей поверхностью по выхлопной трубе в дымоход. Кроме того, теплый воздух можно раздавать в другие помещения (было).

Внутренняя часть печи облицована теплом, аккумулирующим шамот-акубет. Термостойкое стекло в двери позволяет контролировать состояние очага и наблюдать за горением огня. Печи доступны в трех размерах, мощности и цвета.

Scan QR code



Scan about



Камера сгорания  
футеровка акубетом.

Decor glass pane

Модульная основа  
Четыре варианта сборки.



Патрубок  
возможность  
подключения  
наверх и вбок

Решетка

Двойное регулирование  
подачи воздуха



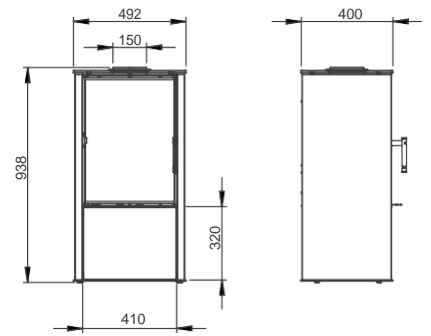


## LUPO S

freestanding stoves LUPO S



- 6,5kW**
- 4kW - 8kW**
- 84%**
- 492x938x400 mm**

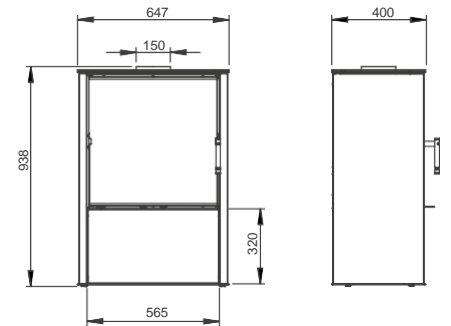


## LUPO M

freestanding stoves LUPO M



- 8,8kW**
- 6kW - 12kW**
- 83%**
- 647x938x400 mm**

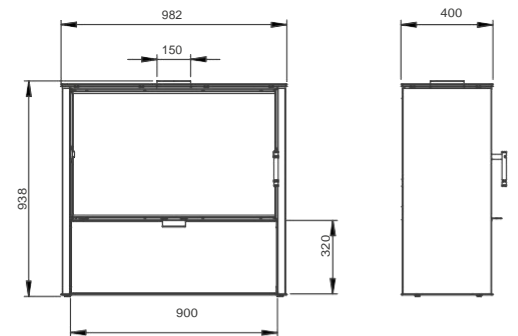


## LUPO L

freestanding stove LUPO L



- 11kW**
- 8kW - 14kW**
- 82%**
- 982x938x400 mm**



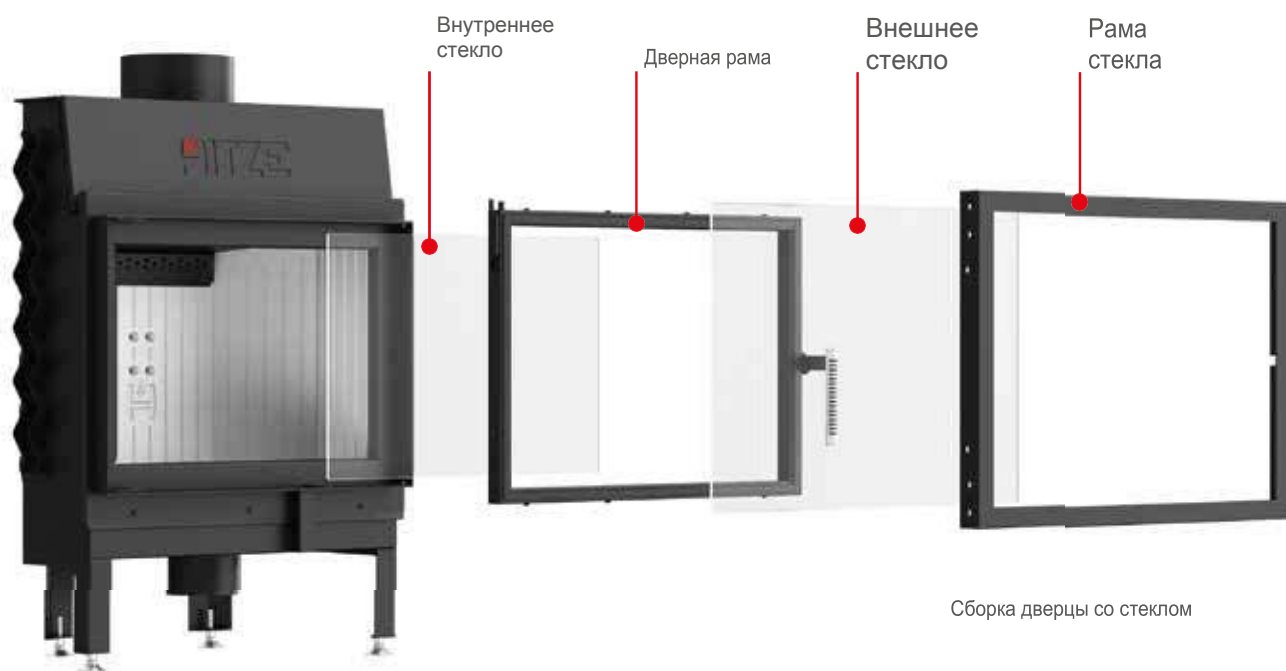
LUPO L  
С декоративной керамикой.



# CERAMIC GLASS

Керамическое стекло используемое в топках Hitze специально сконструировано для того чтобы улучшить коэффициент сгорания.

Металлический слой, покрывающий поверхность керамического стекла, отвечает за отражение инфракрасных лучей. Тепловая энергия, возникающая в печи, не рассеивается, а удерживается внутри и в значительной степени способствует повышению тепловой эффективности камина. Более высокая температура горения ограничивает скапливание сажи на стекле - эффект "чистого стекла". Все каминные топки можно заказать с так называемой декоративной стеклянной форточкой (декоративное стекло). В угловых каминах можно заказать двери с комбинированным стеклом или гнутым стеклом..



Прямое стекло



Угловое расположение



Комбинированный вариант

Облицовка угловой топки ALBERO AL9RH с вент. решеткой DECCO KDC20x40.

# VENTILATION GRIDS

# Вентиляционные решетки DECCO

Решетки вентиляции DECCO служат как последний этап распределения воздуха от камина. Они отличаются современным дизайном и качественным изготовлением.

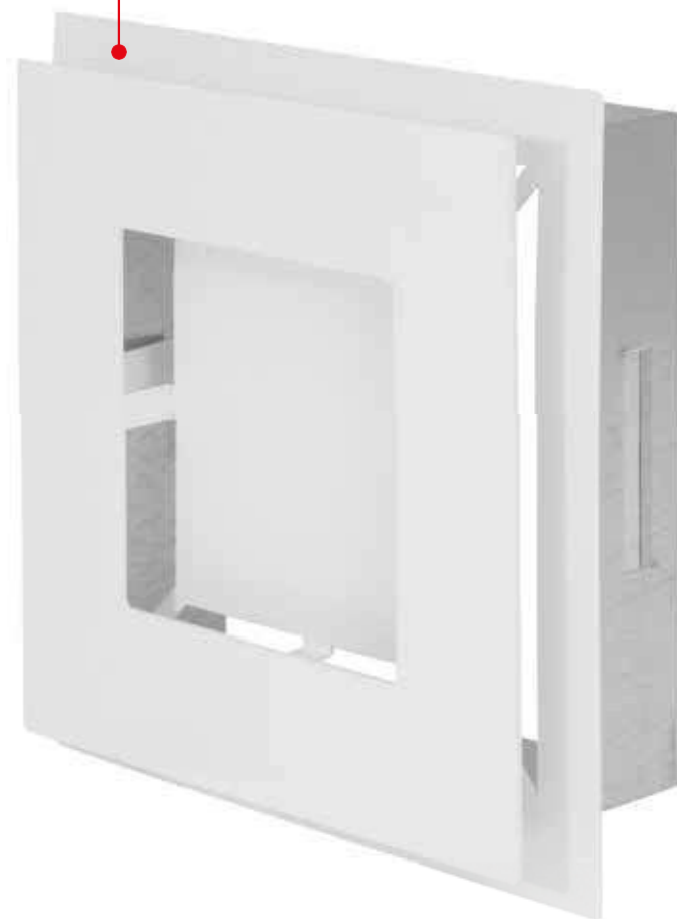
Они установлены в облицовках вместе с рамкой. Порошковое покрытие защищает от коррозии, механических и термических повреждений.

## DECCO

Доступны различные цвета и размеры.

Цвета: белый, кремовый, черный, графитовый. Материал: сталь 1,5 мм.

Монтажная рамка в комплекте.



5  
as

# Вентиляционные решетки SLIM i SLIM INOX

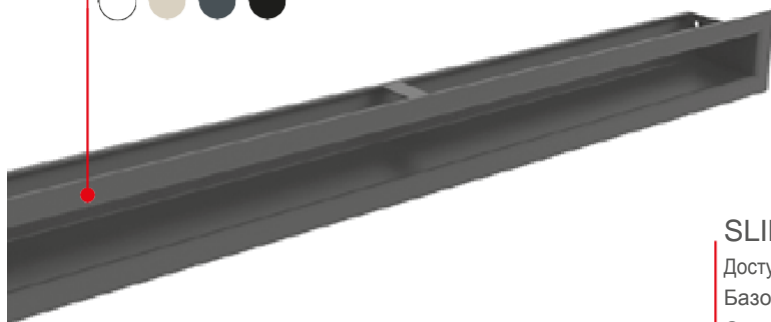
SLIM и SLIM INOX решетки - это эстетичное покрытие вентиляционных отверстий в каминных установках. Классический дизайн и качественное изготовление, они отлично подойдут для любого интерьера.

Универсальная форма позволяет использовать решетку в зависимости от потребностей. В случае использования для подачи воздуха, они установлены под топкой, так что вентиляционные отверстия направлены вверх, в то время как при использовании для отвода воздуха - размещены над камином отверстиями вниз

## SLIM

Доступны различные цвета и размеры. Цвета: белый, кремовый, черный и графитовый. Форма: прямая или угловая (20-100см). Размеры: 6см, 9см, 12см.

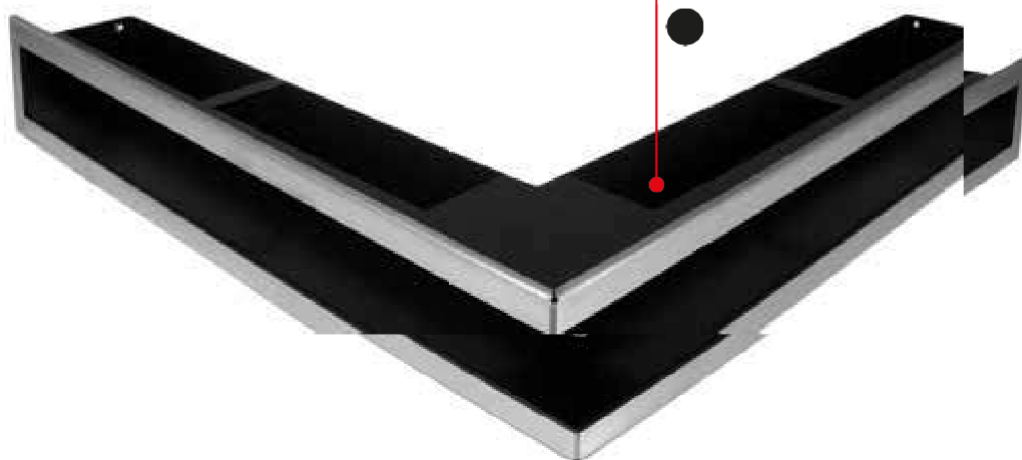
Материал – сталь 1,5 мм.



## SLIM INOX

Доступны различные формы и размеры. Базовый цвет - черный.

Отделка: отполированная нержавеющая сталь. Форма: прямая и угловая (20-100см). Размеры: 6 см, 9 см, 12 см. Материал: сталь толщиной 1,5 мм.



# GARDEN BIO LINE

Lighting up  
HOGAR hearth



Garden and Bio Line  
YouTube





 **AITZE**

# GARDEN

## HOGAR garden hearth, TORRE garden fireplace, Grill Gall01

Стальные очаги для сада - безопасная и современная альтернатива традиционным мангалам или решеткам. Они имеют как функциональную, так и декоративную функцию. Очаги Hitze украсят любой сад или террасу, делая весенние, летние и осенние вечера более приятными. Современное оборудование и многолетний опыт в обработке стали гарантируют высочайшее качество материалов и изготовления.

Оригинальный очаг HOGAR garden с ажурным рисунком привлекает внимание дизайнерским взглядом и тщательной отделкой. Доступен с решеткой или без.

Камин TORRE выполняет подобную функцию как и каминные используемые в интерьерах: является как отопителем, так и элементом декора. Элегантный и стройный садовый камин TORRE украсит внешний вид сада или террасы. Возможно установить переднюю полку и решетку.

Гриль GALL01 облегчит приготовление блюд во время летних пикников на даче, благодаря трем камерам. Правая камера сгорания с местом для выпечки пиццы, просторная основная камера и левая основная камера, позволяющая готовить блюда при более низкой температуре или нагревать ранее приготовленные блюда. Устойчивые колеса облегчают перемещение гриля. Регулируемый демпфер и 3 термометра позволяют контролировать температуру внутри камер.



**GALL01**  
grill GALL01

 **1777x1670x717 mm**

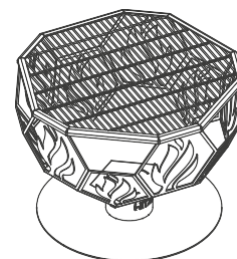
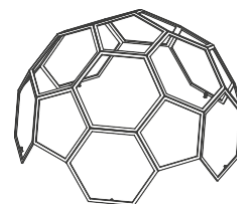


**HITZE**



**TORRE**  
garden fireplace

📏 2000 x 503 x 376 mm



**HOGAR**  
garden hearth

📏 810 x 735 mm



Lighting up  
**TORRE**



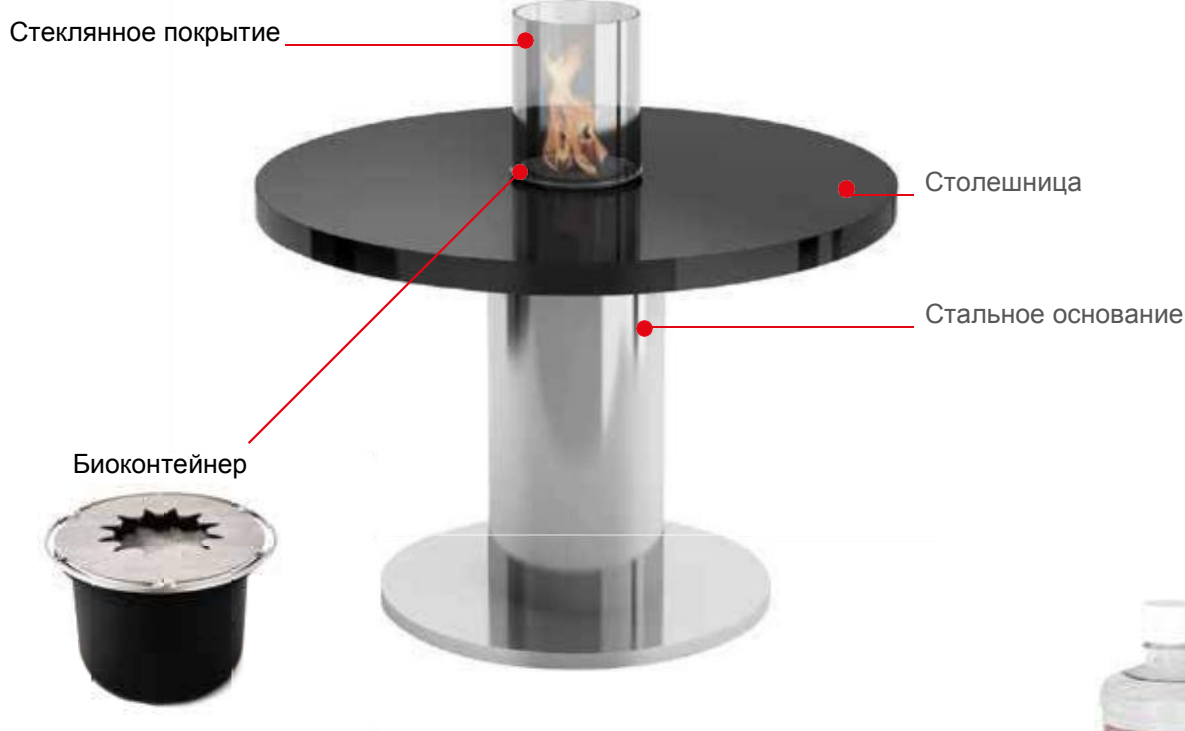
**You Tube**  
KominkiHitze

# БИОКАМИНЫ-СТОЛИКИ

Биокамины-столики - это декоративные элементы дизайна интерьера, которые, благодаря нежному источнику света создают неповторимую атмосферу.

Они отличаются оригинальным дизайном, который хорошо провлет себя в пространстве террас, зимних садов, ресторанов или отелей. Biotables Hitze выпускаются в трех стилистических линиях: круглый - Rulla, высокие и стройные - Ignis и прямоугольные - Piatto. Каждая линейка доступна в 3 цветах: белый, черный и красный.

Биокамины-столики безопасны и просты в использовании, их не нужно подключать к электричеству или дымоходной установке, они не выделяют дым и сажу.



Топливом является экологичная спиртосодержащая жидкость, выделяющая при горении водяной пар и CO<sub>2</sub>, количество которого сравнимо с количеством, содержащемся в выдыхаемом воздухе.



Scan  
about



## IGNIS

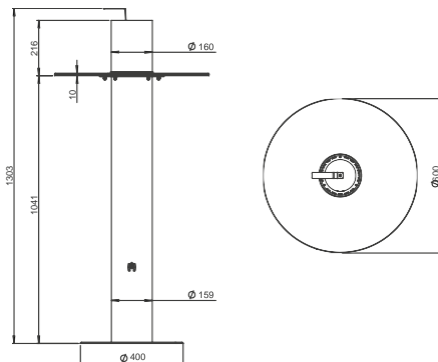
biotable



основной материал:  
сталь

верхний материал:  
стекло

объем контейнера: 1,2l



## PIATTO

biotable

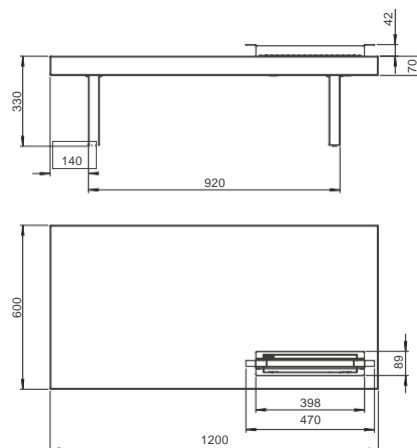


основной материал:  
сталь

верхний материал:  
лакированная фанера

облицовочный материал:  
стекло

объем контейнера: 0,6l



## RULLO

biotable

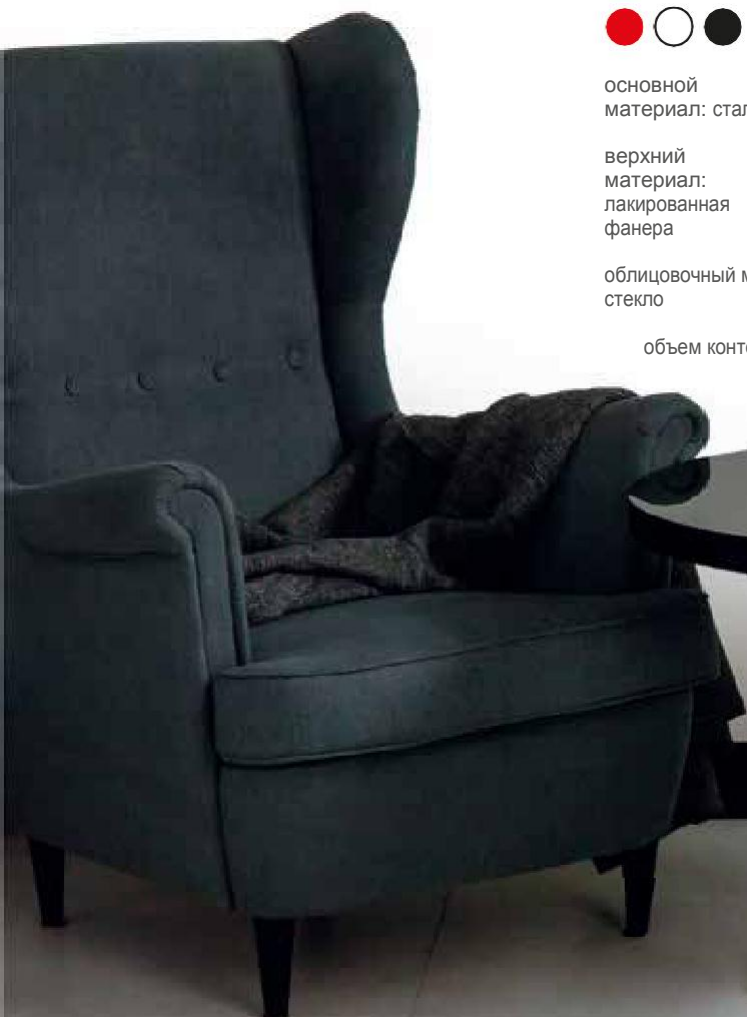
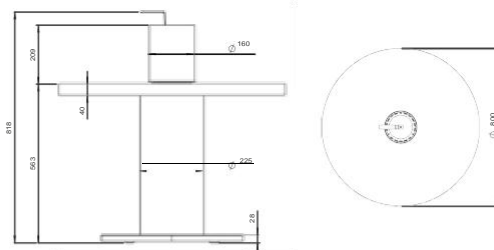


основной материал: сталь

верхний материал:  
лакированная фанера

облицовочный материал:  
стекло

объем контейнера: 1,2l



# IO LIN БИОКАМИНЫ

Биокамины - альтернатива традиционных каминов. Его возможно установить в квартирах, офисах, гостиницах и других местах, где хотелось бы насладиться „живым огнем”, но по техническим причинам невозможно подключить традиционный камин.

Биокамины не требуют электрического питания и подключение к дымоходу. Они также не производят дым и не испускают вредные вещества.

Они изготовлены из жаропрочной стали. Доступно много вариантов цветов. Биокамины VUCO и LANZA совершенны и для наружного использования и внутри помещения.



Se  
at



Биоконтейне



Топливом является экологичная спиртосодержащая жидкость, выделяющая при горении водяной пар и CO<sub>2</sub>, количество которого сравнимо с количеством, содержащемся в выдыхаемом воздухе.





## BUCO

биокамин

окрашенная сталь  
объем контейнера: 1л



159x323 mm BUCO 02

159x414 mm BUCO 03

159x504 mm BUCO 04



## LANZA01

биокамин

окрашенная сталь  
объем контейнера: 1л



159x497 mm



## AMBIENT

биокамин

окрашенная сталь  
объем контейнера: 0,7л



798 x 398 x 125 mm



# IO LIN БИОФАКЕЛЫ

Биофакелы - привлекательные декоративные элементы пригодные для освещения, согревания и способные оживить пространство дома и сада.

Топливом является экологичная жидкость без запаха. Биофакелы испускают нежный свет и тепло, создавая романтическую атмосферу



10



Биоконтейнер

Топливом является экологичная спиртосодержащая жидкость, выделяющая при горении водяной пар и CO<sub>2</sub>, количество которого сравнимо с количеством, содержащемся в выдыхаемом воздухе.





## BIOTORCH

биофакел

окрашенная сталь

объем контейнера: 0,3л/1л



 100 x 540 mm BP-01SM

 159 x 865 mm BP-01S



## IGNIS

биофакел

окрашенная сталь

объем контейнера: 1,2л



 160 x 1239 mm



## LANZA02

биофакел

окрашенная сталь

объем контейнера: 1л



 1465 x 159 mm



# Маскировочные и порталные рамки

Маскировочные элементы Hitze производятся для каждой модели топки. Покрывают пространство между топкой и облицовкой, сборку можно проводить самостоятельно. Изготовлены из стали толщиной 2 мм, покрытой порошковой краской, устойчивой к высоким температурам. Цвет краски соответствует цвету каминной топки.

Портальные рамки покрывают пространство между облицовкой и дверцей топки. Они сделаны из отполированной нержавеющей стали. Конструкция обеспечивает легкую сборку. Они доступны для всех простых моделей каминных топок.



Портальная рамка



Маскировочная рамка

Маскировочная рамка 3/4



# АКСЕССУАРЫ

# СТЕКЛЯННЫЕ ОСНОВАНИЯ

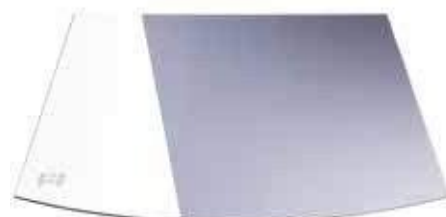
Стеклянные основания защищают пол возле камина или печи от повреждений. Они изготовлены из закаленного стекла, которое благодаря специальной обработке обладает очень высокой механической прочностью, стойкостью к перепадам температур и безопасностью использования. Основания сделанные из закаленного стекла Hitze могут выдержать вес до 600 kg, и для улучшенных безопасности и эстетики у них закругленные углы и отполированные края.

На большом основании Hitze, вы можете установить печь-камин, pelletную печь, или малую печку перед камином. Установка не требует каких-либо монтажных работ - просто поместите стекло на пол.



## BASE 01

Размеры (мм) 515x350  
Материал: стекло  
Толщина: 4mm or 5mm  
Прочность: 600kg



## BASE 02

Размеры (мм) 1067 x 1260  
Материал: стекло  
Толщина: 4mm or 5mm  
Прочность: 600 kg



Печь-камин **LUPO S** со  
стеклянным основанием и  
декоративным кирпичом.



# ТЕПЛООБМЕННИКИ

Теплообменники представляют собой стальные элементы, установленные на патрубке. Их задача - повысить КПД за счет увеличения площади теплопередачи, извлекаемой из дымовой трубы. Преимуществом данного решения является дополнительное использование энергии, которая обычно не используется и выбрасывается через дымоход. Теплообменные аппараты Hitze не требуют ухода дополнительного топлива.

В зависимости от модели теплообменника тепло передается воздуху или воде и далее распределяется через соответствующую установку. Использование водяного теплообменника Hitze является отличной альтернативой для владельцев каминов, которые не хотят отказываться от существующего решения, а также видят возможность использования дополнительной энергии для обогрева дома.

В качестве дополнительного элемента для классических топок монтируется водяной теплообменник, так называемый „водяной контур”. Горячая вода полученная от обменника может дополнительно снабжать установку центрального отопления.

Теплообменник является экономичным решением, позволяющим экономить топливо и повысить эффективность работы топки.



WCPW01.Fi200  
Водяной теплообменник

Материал – сталь 3mm

 < 7kW



WCPW01w.Fi200  
Водяной теплообменник

Материал – сталь 3 mm

 < 7kW



WCPW02.Fi200  
Водяной теплообменник

Материал – сталь 4 mm

 < 10kW



WCPP01.Fi200  
Конвекционный теплообменник

Материал: сталь 3 mm

 < 7 kW



Sca  
abo

# УСТАНОВОЧНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

В качестве дополнительных предложений для каминных топок с водяным контуром, мы предлагаем элементы для установки системы водоснабжения. Их использование необходимо для правильной и безопасной работы устройства, подключенного к установке, работающей в открытом или закрытом пространстве.

Турбулентные (штормовые) пластинчатые теплообменники позволяют получать высокую тепловую эффективность и мощность при низких перепадах давления, обеспечивают меньшее энергопотребление и позволяют устанавливать насосы меньшей мощности. Компенсационные емкости (баки расширения) с самоотливными клапанами, которые предназначены для установки в системы центрального отопления в открытом пространстве, защищают систему от перегрева.

Термальный клапан – предохраняет от закипания. Предложение Hitze включает клапан, который предназначен: для каминов с водяным контуром без функции немедленной остановки сгорания - без электропитания.

Мы предлагаем готовые к подключению теплообменники - насосные установки в четырех вариантах мощности от 18кВт до 50кВт. Комплект – это экономичное разрешение, подразумевающее взаимодействие 2 приборов, работает как в закрытом, так и открытом пространстве. Помимо этого, он защищает установку от попадания воздуха в открытом пространстве.

Установочные элементы системы водоснабжения защищают ее и повышают эффективность работы всей системы.



Компенсационная емкость



Пластинчатый теплообменник  
Доступные модели:

- WP-8  <18kW
- WP-10  <25kW
- WP-13  <35kW
- WP-16  <50kW



Комплект



Термальный клапан



NTS

# НОВИНКИ 2018

ЭФФЕКТИВНОСТЬ, ЭКОНОМИЧНОСТЬ, ЭКОЛОГИЧНОСТЬ

Бренд Hitze продолжает развиваться и создавать новые продукты, которые в скором времени будут в регулярной продаже. Отвечая требованиям рынка, команда специалистов разработала новые линейки ARDENTE и ARDENTE DUO, отличающиеся панорамным стеклом и инновационными решениями, трехстекольная линейка TRINITY, SCAMBIO и SCAMBIO AQUA - пеллетные печи, характеризуются отличными техническими параметрами, и печи-камины LUNA и LEGNO.

Каминные топки ARDENTE будут выпускаться в пяти вариантах отопительных мощностей в одно- (ARDENTE) и двухстекольном (ARDENTE DUO) вариантах, что позволит любоваться пламенем из двух комнат одновременно. Внутри - футеровка керамическим материалом akubet, аккумулирующим тепло внутри камеры сгорания. В стандарте, вставка камина оборудована системой «чистое стекло», двумя регуляторами подачи воздуха, колосниковой решеткой для легкого доступа к зольнику и механизмом подъема. Инновационная система вторичного дожига повышает эффективность устройства, благодаря чему камин эффективен и экономичен.



ARDENTE



ARDENTE DUO





TRINITY



LUNA



LEGNO

TRINITY -это первая трехстеклянная топка от Hitze. Внутри – футеровка керамическим материалом - акубет. Все топки оборудованы системой «чистое стекло», двумя дефлекторами, патрубком, системой вторичного дожига, наклонной двойной решеткой в стальной раме и трехсторонним стеклом с механизмом подъема.

Автономные печи LUNA и LEGNO являются классическими и функциональными устройствами, которые будут гармоничны во многих интерьерах. Печь футерована теплоаккумулирующей вставкой из акубета. Термостойкое стекло в дверце позволяет контролировать состояние печи и наблюдать за горящим огнем. В печи LEGNO возможно подключение дымохода вверх и в заднюю стену.



# Техническая информация

## ALBERO

ALBERO 9	AL9S.H	AL9S.V	AL9G.H	AL9G.V	AL9L.H/R.H	AL9LG.H/RG.H
Номинальная мощность [kW]	9	9	9	9	9	9
Тепловая нагрузка [kW]	4-12	4-12	4-12	4-12	4-12	4-12
КПД [%]	78	78	78	78	78	78
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	0,818	1,029	0,818	1,029	0,818	0,818
Выбросы пыли [g/m3]	0,036	0,030	0,036	0,030	0,036	0,036
Средний расход топлива [kg/h]	3	3	3	3	3	3
Рекомендуемые размеры выходной решетки [см2]	630-720	630-720	630-720	630-720	630-720	630-720
Рекомендуемые размеры входной решетки [см2]	360-590	360-590	360-590	360-590	360-590	360-590
Размеры стекла [mm]	390x545	390x545	390x545	390x545	390x545x325	390x545x325
Габаритные размеры	1009x642x463	1164x487x448	1191x848x520	1461x693x520	1009x636x747	1206x769x605
Дымоход [mm]	180	180	180	180	180	180
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125	125	125
Масса топки [kg]	102	105	156	167	109	170
Маскировочная рамка 3/4	FAL9S.H-M02	FAL9S.V-M02	FAL9G.H-M02	FAL9G.V-M02	FAL9L.H-M02 FAL9R.H-M02	FAL9LG.H-M02 FAL9RG.H-M02
Маскировочная рамка 4/4	FAL9S.H-M01	FAL9S.V-M01	FAL9G.H-M01	FAL9G.V-M01	FAL9L.H-M01 FAL9R.H-M01	FAL9LG.H-M01 FAL9RG.H-M01
Портальная рамка	FAL9S.H-RP01	FAL9S.V-RP01	FAL9G.H-RP01	FAL9G.V-RP01	-	-

## ALBERO 1

ALBERO 11	AL11S.H	AL11S.V	AL11G.H	AL11G.V	AL11L.H/R.H	AL11LG.H/RG.H
Номинальная мощность [kW]	11	11	11	11	11	11
Тепловая нагрузка [kW]	5-12	5-12	5-12	5-12	5-12	5-12
КПД [%]	83	84	83	84	83	83
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	1,243	1,205	1,243	1,205	1,243	1,205
Выбросы пыли [g/m3]	0,038	0,031	0,038	0,031	0,038	0,031
Расход топлива [kg/h]	3	3	3	3	3	3
Рекомендуемые размеры выходной решетки [см2]	770-880	770-880	770-880	770-880	770-880	770-880
Рекомендуемые размеры входной решетки [см2]	440-720	440-720	440-720	440-720	440-720	440-720
Размеры стекла [mm]	590x430	590x430	590x430	590x430	590x430x375	590x430x375
Габаритные размеры	1049x687x523	1209x527x513	1231x893x580	1551x733x585	1063x679x523	1231x814x655
Дымоход [mm]	200	200	200	200	200	200
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125	125	125
Масса топки [kg]	131	118	182	190	144	186
Маскировочная рамка 3/4	FAL11S.H-M02	FAL11S.V-M02	FAL11G.H-M02	FAL11G.V-M02	FAL11L.H-M02 FAL11R.H-M02	FAL11LG.H-M02 FAL11RG.H-M02
Маскировочная рамка 4/4	FAL11S.H-M01	FAL11S.V-M01	FAL11G.H-M01	FAL11G.V-M01	FAL11L.H-M01 FAL11R.H-M01	FAL11LG.H-M01 FAL11RG.H-M01
Портальная рамка	FAL11S.H-RP01	FAL11S.V-RP01	FAL11G.H-RP01	FAL11G.V-RP01	-	-



# ALBERO 1

ALBERO 14	AL14S.H	AL14S.V	AL14G.H	AL14L.H/R.H	AL14LG.H/RG.H
Номинальная мощность [kW]	14	14	14	14	14
Тепловая нагрузка [kW]	6-16	8-16	6-16	6-16	6-16
КПД [%]	83	84	83	83	83
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	0,845	1,2	0,845	0,845	0,845
Выбросы пыли [g/m3]	0,032	0,038	0,032	0,032	0,032
Расход топлива [kg/h]	4	4	4	4	4
Рекомендуемые размеры выходной решетки [см2]	980-1120	980-1120	980-1120	980-1120	980-1120
Рекомендуемые размеры входной решетки [см2]	560-910	560-910	560-910	560-910	560-910
Размеры стекла [mm]	680x430	680x430	680x430	680x430x375	680x430x375
Габаритные размеры	1049x777x523	1549x529x513	1231x983x575	1063x769x523	1231x954x655
Дымоход [mm]	200	200	200	200	200
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125	125
Масса топки [kg]	144	148	195	150	200
Маскировочная рамка 3/4	FAL14S.H-M02	FAL14S.V-M02	FAL14G.H-M02	FAL14L.H-M02 FAL14R.H-M02	FAL14LG.H-M02 FAL14RG.H-M02
Маскировочная рамка 4/4	FAL14S.H-M01	FAL14S.V-M01	FAL14G.H-M01	FAL11L.H-M01 FAL11R.H-M01	FAL11LG.H-M01 FAL11RG.H-M01
Портальная рамка	FAL14S.H-RP01	FAL14S.V-RP01	FAL14G.H-RP01	-	-

# ALBERO 1

ALBERO 16	AL16S.H	AL16G.H	AL16L.H/R.H	AL16LG.H/RG.H
Номинальная мощность [kW]	16	16	16	16
Тепловая нагрузка [kW]	8-19	8-19	8-19	8-19
КПД [%]	80	80	80	80
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	0,786	0,786	0,786	0,786
Выбросы пыли [g/m3]	0,033	0,033	0,033	0,033
Расход топлива [kg/h]	5	5	5	5
Рекомендуемые размеры выходной решетки [см2]	1120-1280	1120-1280	1120-1280	1120-1280
Рекомендуемые размеры входной решетки [см2]	640-1040	640-1040	640-1040	640-1040
Размеры стекла [mm]	680x530	680x530	680x530x375	680x530x375
Габаритные размеры	1149x777x523	1431x983x575	1163x770x523	1431x954x648
Дымоход [mm]	200	200	200	200
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125
Масса топки [kg]	159	223	157	220
Маскировочная рамка 3/4	FAL16S.H-M02	FAL16G.H-M02	FAL16L.H-M02 FAL16R.H-M02	FAL16LG.H-M02 FAL16RG.H-M02
Маскировочная рамка 4/4	FAL16S.H-M01	FAL16G.H-M01	FAL16L.H-M01 FAL16R.H-M01	FAL16LG.H-M01 FAL16RG.H-M01
Портальная рамка	FAL16S.H-RP01	FAL16G.H-RP01	-	-

# ALBERO 19 & 25

ALBERO 19	AL19S.H	AL19G.H	AL19L.H/R.H	AL19LG.H/RG.H	AL120x43G.H
Номинальная мощность [kW]	19	19	19	19	25
Тепловая нагрузка [kW]	9-24	9-24	9-24	9-24	11-33
КПД [%]	81	81	81	81	80
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	1,200	1,2	1,2	1,2	1,215
Выбросы пыли [g/m3]	0,029	0,029	0,029	0,029	0,028
Расход топлива [kg/h]	6	6	6	6	8
Рекомендуемые размеры выходной решетки [cm2]	1330-1520	1330-1520	1330-1520	1330-1520	1750-2000
Рекомендуемые размеры входной решетки [cm2]	760-1240	760-1240	760-1240	760-1240	1000-1630
Размеры стекла [mm]	900x415	900x415	900x415x375	900x415x375	1200x430
Габаритные размеры	1324x997x533	1324x1203x590	1324x989x529	1324x1124x655	1760x1513x700
Дымоход [mm]	220	220	220	220	250
Внутренний диаметр [mm]	150	150	150	150	150
Масса топки [kg]	200	258	202	273	427
Маскировочная рамка 3/4	FAL19S.H-M02	FAL19G.H-M02	FAL19L.H-M02 FAL19R.H-M02	FAL19LG.H-M02 FAL19RG.H-M02	-
Маскировочная рамка 4/4	FAL19S.H-M01	FAL19G.H-M01	FAL16L.H-M01 FAL16R.H-M01	FAL19LG.H-M01 FAL19RG.H-M01	-
Портальная рамка	FAL19S.H-RP01	FAL19G.H-RP01	-	-	-

# ST 54x3

HST54x39	HST54x39.S	HST54x39.G	HST54x39.L/R	HST54x39.LG/RG
Номинальная мощность [kW]	5,9	11,2	5,9	11,2
Тепловая нагрузка [kW]	4-8	7-14	4-8	7-14
КПД [%]	76	75	76	75
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	0,480	0,507	0,480	0,507
Выбросы пыли [g/m3]	0,038	0,037	0,038	0,037
Расход топлива [kg/h]	1,9	3,3	1,9	3,3
Рекомендуемые размеры выходной решетки [cm2]	420-480	420-480	420-480	420-480
Рекомендуемые размеры входной решетки [cm2]	240-390	240-390	240-390	240-390
Размеры стекла [mm]	540x390	540x390	540x390x295	540x390x295
Габаритные размеры	1273x656x419	1308x837x418	1273x634x442	1273x769x514
Дымоход [mm]	160	160	160	160
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125
Масса топки [kg]	140	180	145	190
Маскировочная рамка 3/4	FAL9S.H-M02	FAL9G.H-M02	-	-
Портальная рамка	FAL9S.H-RP01	FAL9G.H-RP01	-	-

## ST 59x4

HST59x43	HST59x43.S	HST59x43.G	HST59x43.L/R	HST59x43.LG/RG
Номинальная мощность [kW]	7,6	12,2	7,6	12,2
Тепловая нагрузка [kW]	5-10	8-16	5-10	8-16
КПД [%]	77	77	77	77
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	0,719	0,716	0,719	0,716
Выбросы пыли [g/m3]	0,036	0,038	0,036	0,038
Расход топлива [kg/h]	2,3	3,5	2,3	3,5
Рекомендуемые размеры выходной решетки [cm2]	560-640	560-640	560-640	560-640
Рекомендуемые размеры входной решетки [cm2]	320-520	320-520	320-520	320-520
Размеры стекла [mm]	590x430	590x430	590x430x295	590x430x295
Габаритные размеры	1313x701x419	1386x882x420	1313x693x456	1313x814x514
Дымоход [mm]	160	160	160	160
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125
Масса топки [kg]	165	190	175	195
Маскировочная рамка 3/4	FAL11S.H-M02	FAL11G.H-M02	-	-
Портальная рамка	FAL11S.H-RP01	FAL11G.H-RP01	-	-

## ST 68x4

HST68x43	HST68x43.S	HST68x43.G	HST68x43.L/R	HST68x43.LG/RG
Номинальная мощность [kW]	9,3	13,2	9,3	13,2
Тепловая нагрузка [kW]	6-12	9-17	6-12	9-17
КПД [%]	78	79	78	79
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	0,957	0,925	0,957	0,925
Выбросы пыли [g/m3]	0,033	0,038	0,033	0,038
Расход топлива [kg/h]	2,8	3,7	2,8	3,7
Рекомендуемые размеры выходной решетки [cm2]	630-720	630-720	630-720	630-720
Рекомендуемые размеры входной решетки [cm2]	360-590	360-590	360-590	360-590
Размеры стекла [mm]	680x430	680x430	680x430x295	680x430x295
Габаритные размеры	1313x791x419	1386x972x420	1313x769x442	1313x904x514
Дымоход [mm]	160	160	160	160
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125
Масса топки [kg]	170	200	180	205
Маскировочная рамка 3/4	FAL14S.H-M02	FAL14G.H-M02	-	-
Портальная рамка	FAL14S.H-RP01	FAL14G.H-RP01	-	-

# AQUASYSTEM 54x3

ALAQS54x39	ALAQS54x39.S	ALAQS54x39.G	ALAQS54x39.L/R	ALAQS54x39.LG/RG
Номинальная мощность [kW]	10,3	10,3	10,3	10,3
Тепловая нагрузка [kW]	7-14	7-14	7-14	7-14
Тепловая мощность водяного контура [kW]	3,5	3,5	3,5	3,5
КПД [%]	82	82	82	82
Выброс CO (в 13% O <sub>2</sub> ) [g/m <sup>3</sup> ]	1,018	1,018	1,018	1,018
Выбросы пыли [g/m <sup>3</sup> ]	0,038	0,038	0,038	0,038
Расход топлива [kg/h]	2,9	2,9	2,9	2,9
Рекомендуемые размеры выходной решетки [cm <sup>2</sup> ]	490-560	490-560	490-560	490-560
Рекомендуемые размеры входной решетки [cm <sup>2</sup> ]	280-460	280-460	280-460	280-460
Размеры стекла [mm]	540x390	540x391	540x390x375	540x390x375
Габаритные размеры	1290x622x435	1290x848x507	1290x635x474	1290x768x605
Дымоход [mm]	180	180	180	180
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125
Масса топки [kg]	151	200	143	200
Объем нагревателя [dm <sup>3</sup> ]	30	27	27	27
Маскировочная рамка 3/4	FAL9S.H-M02	FAL9G.H-M02	FAL9R.H-M02 FAL9L.H-M02	FAL9RG.H-M02 FAL9LG.H-M02
маскировочная рамка 3/4	FAL9S.H-M01	FAL9G.H-M01	FAL9R.H-M01 FAL9L.H-M01	FAL9RG.H-M01 FAL9LG.H-M01
Портальная рамка	FAL9S.H-RP01	FAL9G.H-RP01	-	-

# AQUASYSTEM 59x4

ALAQS59x43	ALAQS59x43.S	ALAQS59x43.G	ALAQS59x43.L/R	ALAQS59x43.LG/RG
Номинальная мощность [kW]	13,6	13,4	13,6	13,4
Тепловая нагрузка [kW]	10-18	9-17	10-18	9-17
Тепловая мощность водяного контура [kW]	5,4	4,6	5,4	4,6
КПД [%]	83	82	83	82
Выброс CO (в 13% O <sub>2</sub> ) [g/m <sup>3</sup> ]	0,830	0,997	0,830	0,997
Выбросы пыли [g/m <sup>3</sup> ]	0,027	0,038	0,027	0,038
Расход топлива [kg/h]	3,8	3,8	3,8	3,8
Рекомендуемые размеры выходной решетки [cm <sup>2</sup> ]	560-640	630-720	560-640	630-720
Рекомендуемые размеры входной решетки [cm <sup>2</sup> ]	320-520	360-590	320-520	360-590
Размеры стекла [mm]	590x430	590x430	590x430x375	590x430x375
Габаритные размеры	1330x675x495	1330x893x567	1330x679x523	1330x814x655
Дымоход [mm]	200	200	200	200
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125
Масса топки [kg]	172	222	164	217
Объем нагревателя [dm <sup>3</sup> ]	38	38	32	32
Маскировочная рамка 3/4	FAL11S.H-M02	FAL11G.H-M02	FAL11R.H-M02 FAL11L.H-M02	FAL11RG.H-M02 FAL11LG.H-M02
Маскировочная рамка 4/4	FAL11S.H-M01	FAL11G.H-M01	FAL11R.H-M01 FAL11L.H-M01	FAL11RG.H-M01 FAL11LG.H-M01
Портальная рамка	FAL11S.H-RP01	FAL11G.H-RP01	-	-

## AQUASYSTEM 68x4

ALAQS68x43	ALAQS68x43.S	ALAQS68x43.G	ALAQS68x43.L/R	ALAQS68x43.LG/RG
Номинальная мощность [kW]	16,9	16,5	16,9	16,5
Тепловая нагрузка [kW]	12-22	11-21	12-22	11-21
Тепловая мощность водяного контура [kW]	7,2	5,7	7,2	5,7
КПД [%]	84	82	84	82
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	0,641	0,977	0,641	0,977
Выбросы пыли [g/m3]	0,015	0,039	0,015	0,039
Расход топлива [kg/h]	4,8	4,8	4,8	4,8
Рекомендуемые размеры выходной решетки [cm2]	700-800	770-880	700-800	770-880
Рекомендуемые размеры входной решетки [cm2]	400-650	440-720	400-650	440-720
Размеры стекла [mm]	680x430	680x430	680x430x375	680x430x375
Габаритные размеры	1330x765x489	1330x983x562	1330x769x523	1330x904x655
Дымоход [mm]	200	200	200	200
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125
Масса топki [kg]	192	247	185	240
Объем нагревателя [dm3]	45	45	38	38
Маскировочная рамка 3/4	FAL14S.H-M02	FAL14G.H-M02	FAL14R.H-M02 FAL14L.H-M02	FAL14RG.H-M02 FAL14LG.H-M02
маскировочная рамка 4/4	FAL14S.H-M01	FAL14G.H-M01	FAL11R.H-M01 FAL11L.H-M01	FAL11RG.H-M01 FAL11LG.H-M01
Портальная рамка	FAL14S.H-RP01	FAL14G.H-RP01	-	-

## AQUASYSTEM 68x5

ALAQS68x53	ALAQS68x53.S	ALAQS68x53.G	ALAQS68x53.L/R	ALAQS68x53.LG/RG
Номинальная мощность [kW]	19,5	19,6	19,5	19,6
Тепловая нагрузка [kW]	14-25	14-25	14-25	14-25
Тепловая мощность водяного контура [kW]	7,2	6,7	7,2	6,7
КПД [%]	84	81	84	81
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	0,666	0,956	0,666	0,956
Выбросы пыли [g/m3]	0,025	0,039	0,025	0,039
Расход топлива [kg/h]	5,4	5,4	5,4	5,4
Рекомендуемые размеры выходной решетки [cm2]	840-960	910-1040	840-960	910-1040
Рекомендуемые размеры входной решетки [cm2]	480-780	520-850	480-780	520-850
Размеры стекла [mm]	680x530	680x530	680x530x375	680x530x375
Габаритные размеры	1530x757x505	1530x983x562	1530x769x523	1530x904x648
Дымоход [mm]	200	200	200	200
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125
Масса топki [kg]	260	277	205	267
Объем нагревателя [dm3]	45	45	38	38
Маскировочная рамка 3/4	FAL16S.H-M02	FAL16G.H-M02	FAL16R.H-M02 FAL16L.H-M02	FAL16RG.H-M02 FAL16LG.H-M02
Маскировочная рамка 4/4	FAL16S.H-M01	FAL16G.H-M01	FAL16R.H-M01 FAL16L.H-M01	FAL16RG.H-M01 FAL16LG.H-M01
Портальная рамка	FAL16S.H-RP01	FAL16G.H-RP01	-	-

# AQUASYSTEM 90x4

ALAQS90x41	ALAQS90x41.S	ALAQS90x41.G	ALAQS90x41.L/R	ALAQS90x41.LG/RG
Номинальная мощность [kW]	22	22,7	22	22,7
Тепловая нагрузка [kW]	15-28	16-29	15-28	16-29
Тепловая мощность водяного контура [kW]	7,2	7,8	7,2	7,8
КПД [%]	83	81	83	81
Выброс CO (в 13% O2) [g/m3]	0,691	0,935	0,691	0,935
Выбросы пыли [g/m3]	0,035	0,039	0,035	0,039
Расход топлива [kg/h]	6,3	6,5	6,3	6,5
Рекомендуемые размеры выходной решетки [см2]	1050-1200	1050-1200	1050-1200	1050-1200
Рекомендуемые размеры входной решетки [см2]	600-980	600-980	600-980	600-980
Размеры стекла [mm]	900x410	900x410	900x410x375	900x410x375
Габаритные размеры	1415x985x505	1415x1203x577	1415x989x523	1415x1124x655
Дымоход [mm]	200	200	200	200
Внутренний диаметр [mm]	125	125	125	125
Масса топки [kg]	251	323	254	312
Объем нагревателя [dm3]	65	65	57	57
Маскировочная рамка 3/4	FAL19S.H-M02	FAL19G.H-M02	FAL19R.H-M02 FAL19L.H-M02	FAL19RG.H-M02 FAL19LG.H-M02
Маскировочная рамка 4/4	FAL19S.H-M01	FAL19G.H-M01	FAL16R.H-M01 FAL16L.H-M01	FAL19RG.H-M01 FAL19LG.H-M01
Портальная рамка	FAL19S.H-RP01	FAL19G.H-RP01	-	-

## ПЕЧИ-КАМИНЫ

	LUPO S	LUPO M	LUPO L
Номинальная мощность [kW]	6,5	8,8	11
Тепловая нагрузка [kW]	4-8	6-12	8-14
КПД [%]	84	83	82
Выбросы CO (в 13% O2) [g/m3]	1,080	1,001	0,921
Выбросы пыли [g/m3]	0,038	0,033	0,028
Расход топлива [kg/h]	1,9	2,6	3,3
Габаритные размеры	938x492x400	938x647x400	938x982x400
Дымоход [mm]	150	150	150
Внутренний диаметр [mm]	100	100	100
Масса топки [kg]	112	140	194

## VENTILATION GRID SLI

SLIM	6 cm	9 cm	12 cm
20 cm	SL-6x20	SL-9x20	SL-12x20
40 cm	SL-6x40	SL-9x40	SL-12x60
60 cm	SL-6x60	SL-9x60	SL-12x60
80 cm	SL-6x80	SL-9x80	SL-12x80
100 cm	SL-6x100	SL-9x100	SL-12x100
56 cm x 56 cm	SL-6x56x56	SL-9x56x56	SL-12x56x56
60 cm x 40 cm R	SL-6x60x40R	SL-9x60x40R	SL-12x60x40R
60 cm x 40 cm L	SL-6x60x40L	SL-9x60x40L	SL-12x60x40L
80 cm x 45 cm R	SL-6x80x45R	SL-9x80x45R	SL-12x80x45R
80 cm x 45 cm L	SL-6x80x45L	SL-9x80x45L	SL-12x80x45L

## VENTILATION GRID SLIM INOX

SLIM INOX	6 cm	9 cm	12 cm
20 cm	SL-6x20-B-SI	SL-9x20-B-SI	SL-12x20-B-SI
40 cm	SL-6x40-B-SI	SL-9x40-B-SI	SL-12x40-B-SI
60 cm	SL-6x60-B-SI	SL-9x60-B-SI	SL-12x60-B-SI
80 cm	SL-6x80-B-SI	SL-9x80-B-SI	SL-12x80-B-SI
100 cm	SL-6x100-B-SI	SL-9x100-B-SI	SL-12x100-B-SI
56 cm x 56 cm	SL-6x56x56-B-SI	SL-9x56x56-B-SI	SL-12x56x56-B-SI
60 cm x 40 cm R	SL-6x60x40R-B-SI	SL-9x60x40R-B-SI	SL-12x60x40R-B-S
60 cm x 40 cm L	SL-6x60x40L-B-SI	SL-9x60x40L-B-SI	SL-12x60x40L-B-SI
80 cm x 45 cm R	SL-6x80x45R-B-SI	SL-9x80x45R-B-SI	SL-12x80x45R-B-SI
80 cm x 45 cm L	SL-6x80x45L-B-SI	SL-9x80x45L-B-SI	SL-12x80x45L-B-SI

## VENTILATION GRID DECC

DECCO	20 cm	30 cm	40 cm	50 cm
20 cm	KDC-20x20	KDC-20x30	KDC-20x40	KDC-20x50

Hitze компания оставляет за собой право вносить изменения в технические параметры, оснащение и технические характеристики предлагаемой продукции. Информация в каталоге носит информационный характер и не является предложением публичной оферты.

# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Наши продукты высшего качества, произведенные согласно современным технологиям. Материалы используемые в производственном процессе подбираются тщательно, поэтому потребители могут сполна насладиться конечными продуктами. Тем не менее, мы хотели бы сообщить вам, что процесс установки требует определенных технических знаний, поэтому мы рекомендуем, чтобы она осуществлялась лицом или компанией с соответствующими знаниями и навыками.

## § 1

### ДОГОВОРНАЯ ГАРАНТИЯ

1. Продукция производства HITZE Sp. z o.o. предоставляет гарантию сроком на 60 месяцев (каминные топки) или 24 месяца (печи) со дня покупки.
2. Основанием для осуществления прав, вытекающих из гарантии, является гарантийный документ, а также договор купли - продажи в виде квитанции или счета-фактуры.
3. Покупка должна быть подтверждена в гарантии датой, разборчивой подписью продавца, а также печатью и подписью установщика.
4. В случае возникновения каких-либо производственных и/или производственных дефектов в процессе производства производитель должен обеспечить бесплатный гарантийный ремонт агрегата.
5. В течение гарантийного срока HITZE Sp. z o.o. должен заменить часть, признанную дефектной, при условии ее возврата дистрибьютору. Гарантия производителя позволяет бесплатно отгружать детали, необходимые для ремонта прибора, после утверждения гарантийного обслуживания.
6. Ремонт или замена части изделия не продлевает гарантийный срок.
7. Расходы по доставке запчастей в гарантийное обслуживание несет покупатель.

## § 2

### ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙ, ОГРАНИЧЕНИЯ И СЛУЧАИ, НЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ГАРАНТИЮ

Наша продукция - печи и каминные топки - имеет гарантию на любые производственные и / или монтажные дефекты, однако с ограничениями, указанными ниже:

1. Части как ручки, сжатия, двигающие части, асубет и стекло не предусматривают гарантию.
2. Сверх того, гарантированность не покрывает случаи неправильного использования продуктов.
3. Производитель не несет ответственности за любые неисправности или ущерб, возникшие в результате неправильной установки и неправильного использования оборудования, т. е. несоблюдения инструкции по монтажу и эксплуатации, а также правовым нормам по установке и эксплуатации продукта.
4. Гарантия распространяется только на те случаи, когда монтаж изделия производился специализированным монтажником, т. е. имеющим необходимую квалификацию, знания и опыт.

## § 3

### ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙ

Гарантия не покрывает повреждения которое возникают от:

- \* использование топлива, отличного от рекомендованного продавцом или производителем,
- сжигание угольных отходов, синтетических материалов или нефтепродуктов,
- проливание воды на камин,
- \* интенсивное сжигание на непрогретом камине,
- \* любое механическое повреждение,
- \* небрежность в использовании, включая, например, нерегулярная чистка агрегата,
- \* неправильное обслуживание изделия,
- \* неправильное или ненадлежащее использование изделия,
- коррозия – топки должны быть защищены от влаги,
- \* неправильная тяга дымохода,
- дефекты, вызванные транспортировкой или недостаточной защитой продукта во время транспортировки.



## § 4

### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Следующие составляющие:

- элементы зольного ящика ,
- колосниковая решетка,
- печати

гарантия предоставляется в течение 12 месяцев с момента покупки товара.

## § 5

### УСЛОВИЯ СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ГАРАНТИИ

1. Договорная гарантия распространяется на все продукты, установленные и используемые в соответствии с руководством по установке и эксплуатации, предоставленным вместе с продуктом при покупке.

2. Для осуществления прав, вытекающих из гарантии, необходимо представить продавцу извещение и подтверждение покупки, т. е. квитанцию или счет-фактуру (оригинал или копию), вместе с оригиналом гарантии. Для того, чтобы подать гарантийное требование, покупателю необходимо отправить письменное гарантийное требование вместе с гарантией (или, в случае электронной почты, ее изображение или отсканированную копию) и подтверждением покупки (квитанцию или счет-фактуру – соответственно оригиналы документов, копии, фотографии или отсканированные копии) одним из следующих способов:

1) по электронной почте: [handlowy@hitze.компания](mailto:handlowy@hitze.компания) или

2) представить лично по адресу: HITZE Sp. 3 O.o'. ул.Gdyńska 32, 26-600 Радом, Польша или

3) представить их в письменной форме по адресу: HITZE Sp. 3 O.o'. ул.Gdyńska 32, 26-600 Радом, Польша.

3. Гарантийное требование должно включать:

1) Имя и фамилия,

2) почтовый адрес (а также адрес электронной почты и номер телефона),

3) предмет гарантийного случая,

4) причина претензии по гарантии,

5) подпись.

4. Основой бесплатного гарантийного обслуживания является гарантийный ремонт. Гарантия без даты, штампов, подписей, а также с изменениями, внесенными неуполномоченными лицами, утрачивает силу.

5. Гарантийное требование подлежит проверке службой производителя, которая заявляет, вызван ли дефект покупателем и / или если он подлежит отказу от ответственности, указанной в гарантии. Гарантийная претензия будет рассмотрена в течение 14 дней с даты ее получения в письменной форме, если не выяснится, что для полной проверки заявленных дефектов требуется более 14 дней, после чего покупатель получит ответ не позднее 30 дней с даты получения гарантийного требования. Однако, если дефект требует значительного объема работ и / или закупки запасных частей, указанный срок может быть продлен, о чем покупатель уведомляется соответствующим образом.

6. Права покупателя, вытекающие из гарантии, прекращают действовать с момента окончания гарантийного срока.

## § 6

### ИНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

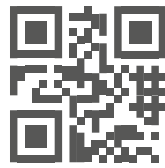
1. Любой ущерб, возникший в результате неправильной установки, неправильного использования или технического обслуживания продукта или по любой другой причине, не относящейся к Ma - nufacturer, может быть отремонтирован исключительно за счет пользователя.

2. Гарантия не исключает, не ограничивает и не приостанавливает прав покупателя, вытекающих из ответственности продавца за любые производственные дефекты изделия, указанные в законе от 23 апреля 1964 года – ГК РФ (ДЗ. У. [Journal of Laws], 1964, no . Пункт 93 с поправками).

3. Ко всем вопросам, не урегулированным в настоящем документе, применяются положения Гражданского кодекса.

Цвета представленные на визуализации продукта только для справки и их оттенки могут незначительно отличаться от реального цвета.

# HITZE



[www.hitze.company](http://www.hitze.company)



[www.facebook.com/KominkiHitze/](https://www.facebook.com/KominkiHitze/)



Hitze Kominki

**Hitze Ltd.**  
**Gdyńska 32 Street**  
**26-600 Radom**  
**Poland, Mazowieckie**  
**tel. +48 48 380 18 98**  
**email: [export@hitze.company](mailto:export@hitze.company)**



